

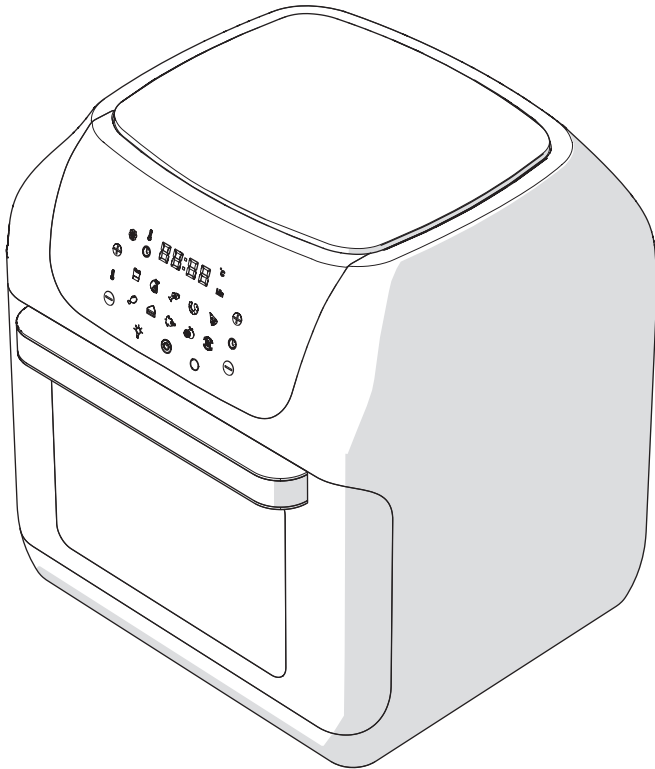


*nedis*

Air Fryer Oven

With a capacity of 12L

**KAAFO300EBK**



[ned.is/kaafo300ebk](http://ned.is/kaafo300ebk)



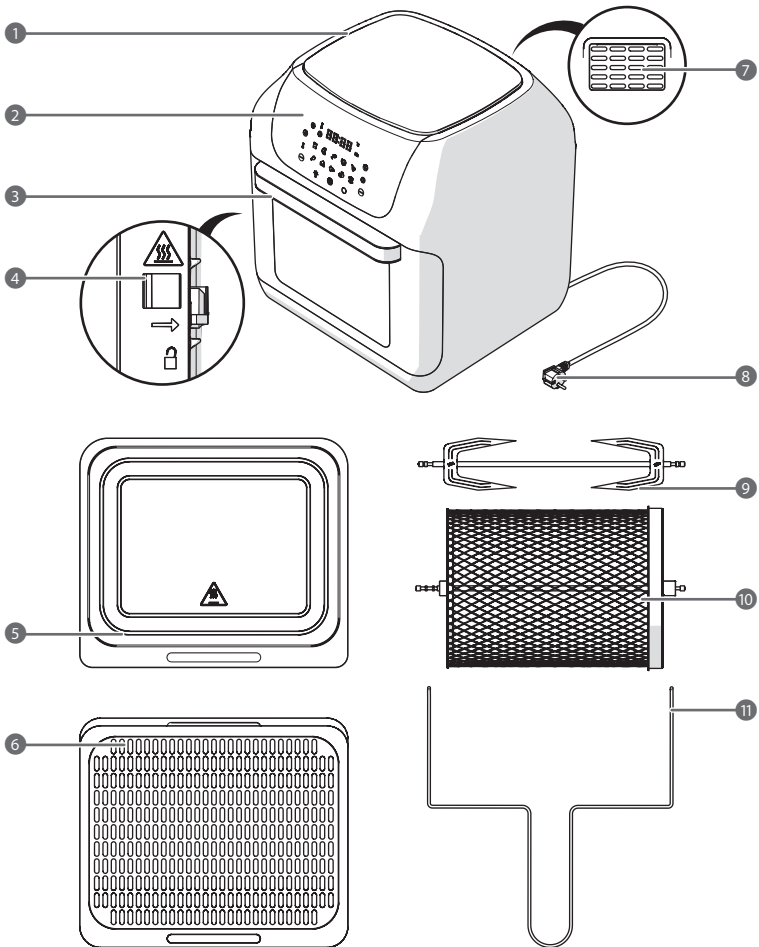
EN Quick start guide	5	NO Hurtigguide	23
DE Kurzanleitung	7	DA Vejledning til hurtig start	25
FR Guide de démarrage rapide	9	HU Gyors beüzemelési útmutató	27
NL Snelstartgids	11	PL Przewodnik Szybki start	29
IT Guida rapida all'avvio	13	EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	31
ES Guía de inicio rápido	15	SK Rýchly návod	33
PT Guia de iniciação rápida	17	CS Rychlý návod	35
SV Snabbstartsguide	19	RO Ghid rapid de inițiere	36
FI Pika-aloitusopas	21		

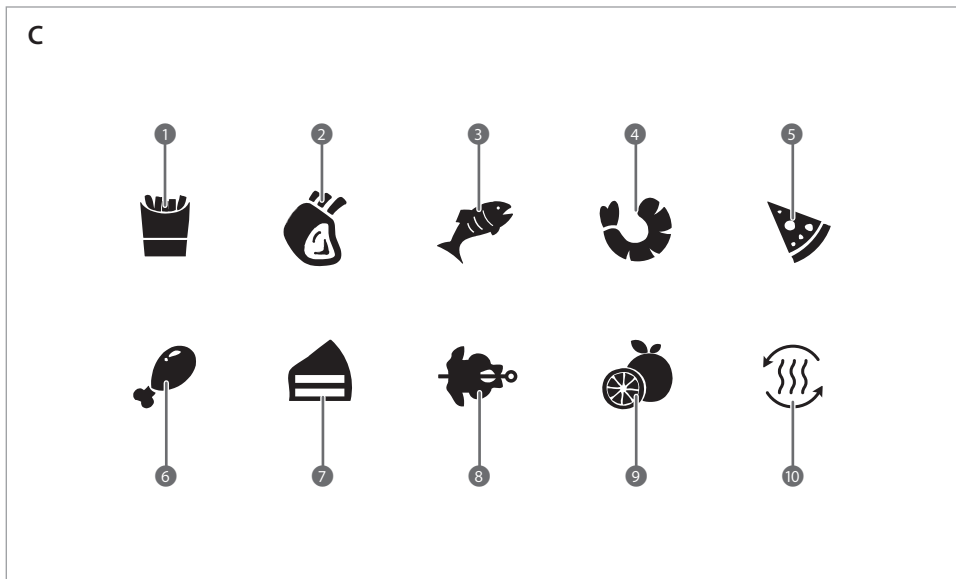
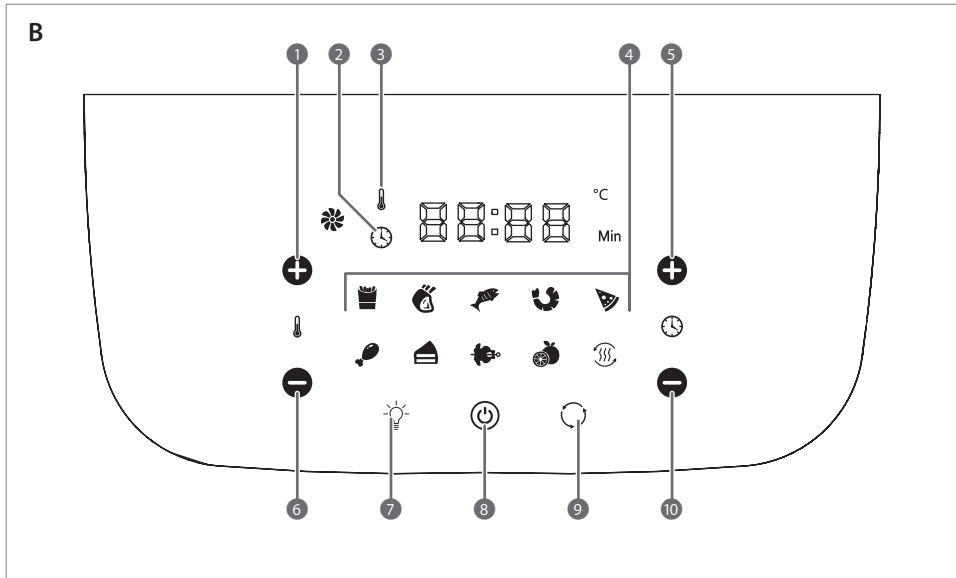
## Specifications

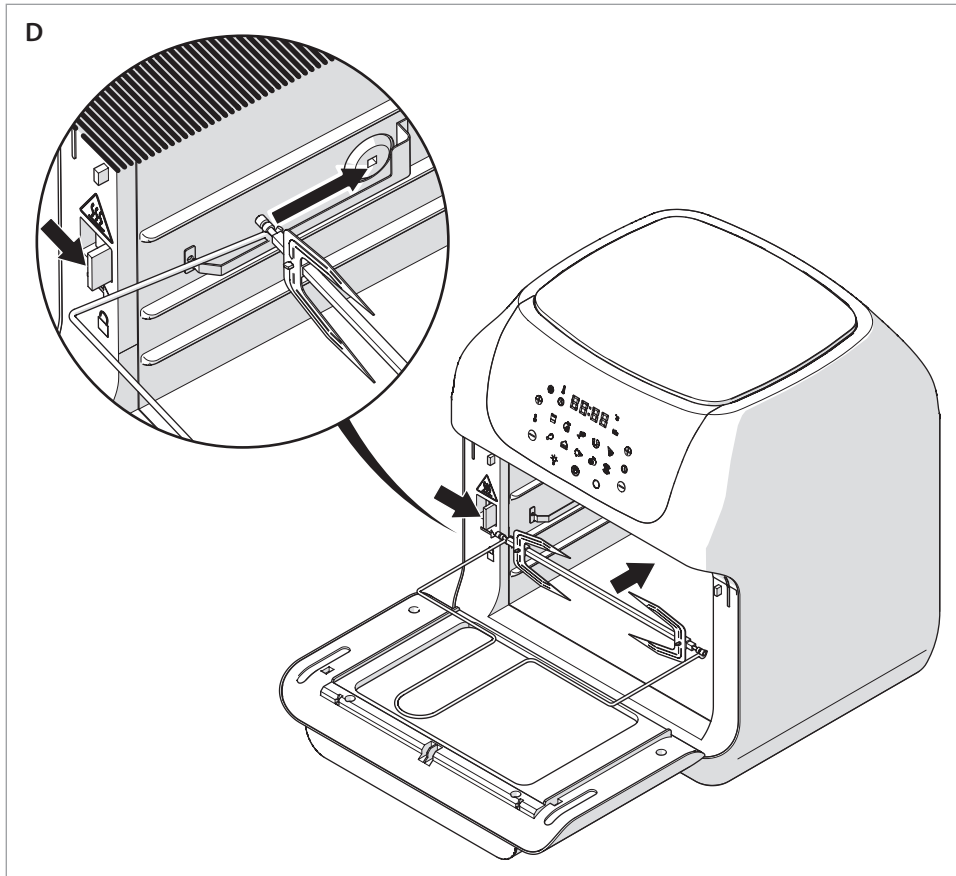
Product	Air Fryer Oven
Article number	KAAFO300EBK
Dimensions (l × w × h)	336.7 × 336 × 368 mm
Weight	6.2 kg
Input power	220 - 240 V~; 50 - 60 Hz
Temperature range	65 °C - 200 °C
Timer	1 - 90 minutes
Temperature range dehydrator	30 °C - 75 °C
Timer dehydrator	1 - 24 hours
Amount of oven compartments	1
Heat source	Electric heat
Capacity	12 L



A







EN Quick start guide

## Air Fryer Oven

KAAFO300EBK



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/kaafo300ebk](http://ned.is/kaafo300ebk)

### Intended use

The Nedis KAAFO300EBK is an air fryer oven intended to bake, dehydrate, and reheat food and comes with perforated baking trays, a drip tray, roasting spit, rotisserie basket and accessory handle.

To save energy, this product automatically switches off when the timer ends.

The product is intended for indoor use only.

Do not let persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge of how to operate, use the product.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

This product is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

The product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops,



offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

### Main parts (image A)

- |                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| 1 Air inlet                   | 7 Air outlet         |
| 2 Control panel               | 8 Power cable        |
| 3 Handle                      | 9 Roasting spit      |
| 4 Accessory release button    | 10 Rotisserie basket |
| 5 Drip tray                   | 11 Accessory handle  |
| 6 Perforated baking tray (2x) |                      |

### Control panel (image B)

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1 Temperature up button | 6 Temperature down button |
| 2 Time indicator        | 7 Light button            |
| 3 Temperature indicator | 8 Power button            |
| 4 Preset buttons        | 9 Rotation button         |
| 5 Timer up button       | 10 Timer down button      |

### Preset buttons (image C)

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 1 French fries | 6 Chicken    |
| 2 Steak/chops  | 7 Baking     |
| 3 Fish         | 8 Rotisserie |
| 4 Shrimp       | 9 Dehydrator |
| 5 Pizza        | 10 Reheat    |

Preset button	Default temperature (°C)	Default time (minutes)
French fries <b>C1</b>	200	15
Steak/chops <b>C2</b>	180	25
Fish <b>C3</b>	160	15
Shrimp <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Chicken <b>C6</b>	190	40
Baking <b>C7</b>	160	30
Rotisserie <b>C8</b>	190	30
Dehydrator <b>C9</b>	30	120
Reheat button <b>C10</b>	120	12

### Safety instructions

Icon	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

### ⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not let water enter the product.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use an extension cable.
- The surfaces of the product get hot during use.
- Keep the product and power cable out of reach of children under 8 years of age.
- The door or the outer surface may get hot when the product is operating.
- The heat of the product may cause damage to the surface the product is placed on. Always place the product on a flat, stable and heat resistant surface to prevent damage to the surroundings of the product.
- Do not overfill the rotisserie basket.
- Never pour oil into the rotisserie basket, this may cause a fire hazard.
- Do not obstruct or cover the product's air inlet or outlet grid.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not plug or unplug the power cable with wet hands.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not let the power cable hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not allow this product to come in contact with curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use.
- Do not use any accessories that are not included.
- The use of accessories not recommended by the product manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Place the product on a stable, flat and heat resistant surface.
- Do not leave the product unattended when switched on.
- Allow the product to cool down before cleaning it.
- Allow the product to cool down before storage.
- Do not touch the hot parts of the product directly.

### Before first use

1. Remove all packaging from the outside and inside of the product.



- Clean all parts that come into contact with food with hot water and dish soap. The trays **A 5 6** and rotisserie accessories **A 9 10** can be cleaned in the dishwasher.
- Clean the outside of the product with a soft clean, damp cloth.  
**A** Do not immerse the product in water for cleaning.

### Using the roasting spit

- Unscrew and remove the forks from the roasting spit **A 9**.
- Push the roasting spit **A 9** through the food.
- Slide on and screw the forks back on the roasting spit **A 9**.

### Using the rotisserie basket

- Unscrew the lid from the rotisserie basket **A 10**
- Fill the rotisserie basket **A 10** with food.
- Screw the lid back on the rotisserie basket **A 10**.

### Using the product (image [B])

- Place the product on a stable, flat and heat resistant surface.
- Keep the air outlet **A 7** at least 13 cm away from the wall.
- Plug the power cable **A 8** into a power outlet.
- Place food onto the baking accessories **A 6 9 10**.
- Open the door with the handle **A 3**.  
**A** Do not fill the inside of the product with oil or other liquids. The product works with hot air.
- Slide the drip tray **A 5** on the bottom rails on the inside of the product.
- Slide perforated baking tray **A 6** into the product or press and hold the accessory release button **A 4** while sliding the rotisserie accessory **A 9 10** into the holes inside the product with the accessory handle **A 11**.
- Close the door with the handle **A 3**.
- Press the power button **B 8**.  
**i** The product starts in the manual mode with the default settings of 190°C and 15 minutes.
- Set the time and temperature with the buttons **B 1 5 6 10** or press one of the preset buttons **B 3**.  
**i** The selected preset button blinks.  
**i** The time and temperature can be changed after a preset has been selected.
- Press the power button **B 8** to start or pause the product.
- Optionally, press the rotation button **B 9** to rotate the rotisserie accessories **A 9 10**.  
**A** The door or the outer surface may get hot when the product is operating.  
**i** The product stops working when the door is opened.  
**i** When the timer ends, the product emits a beeping sound.
- Open the door with the handle **A 3**.  
**A** Be careful, hot steam may escape.
  - Slide out the perforated baking tray **A 6** using oven mitts.
  - Press and hold the accessory release button **A 4** while taking out the rotisserie accessory **A 9 10** using the accessory handle **A 11**.  
**A** Do not touch the hot accessories **A 5 6 9 10** with bare hands.
- Insert the accessories **A 5 6 9 10** back into the product and reset the timer and temperature if the food is not ready yet.

- Remove the prepared food using a kitchen tong.  
**i** Do not use a metal tool to remove the food to avoid damaging the coating.
- Press the power button **B 8** to switch off the product.

## DE Kurzanleitung

### Heissluftofen

KAAF0300EBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nedis KAAF0300EBK ist ein Heissluftofen zum Backen, Dörren und Aufwärmen von Lebensmitteln und wird mit Backblechen, einem Abtropfblech, einem Grillkorb und einem Zubehörgriff geliefert.

Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät nach Ablauf des Timers automatisch aus.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Lassen Sie keine Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen zur Verwendung des Produkts nutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Dieses Produkt ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem bedient zu werden.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Das Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

### Hauptbestandteile (Abbildung A)

- |                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| <b>1</b> Lufteinlass              | <b>7</b> Luftauslass   |
| <b>2</b> Bedienfeld               | <b>8</b> Stromkabel    |
| <b>3</b> Griff                    | <b>9</b> Grillspieß    |
| <b>4</b> Zubehörfreigabeknopf     | <b>10</b> Grillkorb    |
| <b>5</b> Tropfschale              | <b>11</b> Zubehörgriff |
| <b>6</b> Gelochtes Backblech (2x) |                        |



## Bedienfeld (Abbildung B)

- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Temperatur höher-Knopf | 6 Temperatur niedriger-Knopf |
| 2 Zeitanzeige            | 7 Licht-Taste                |
| 3 Temperaturanzeige      | 8 Ein/Aus-Taste              |
| 4 Preset-Tasten          | 9 Drehtaste                  |
| 5 Timer erhöhen-Taste    | 10 Timer verringern-Taste    |

## Voreinstellungstasten (Abbildung C)

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| 1 Pommes Frites    | 6 Hühnchen   |
| 2 Steaks/Koteletts | 7 Backen     |
| 3 Fisch            | 8 Grillspieß |
| 4 Garnelen         | 9 Dehydrator |
| 5 Pizza            | 10 Aufwärmen |

Preset Taste	Standardtemperatur (°C)	Standardzeit (Minuten)
Pommes Frites <b>C1</b>	200	15
Steaks/Koteletts <b>C2</b>	180	25
Fisch <b>C3</b>	160	15
Garnelen <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Hühnchen <b>C6</b>	190	40
Backen <b>C7</b>	160	30
Grillspieß <b>C8</b>	190	30
Dehydrator <b>C9</b>	30	120
Aufwärmen-Taste <b>C10</b>	120	12

## Sicherheitshinweise

Symbol	Beschreibung
	Kennzeichen für eine heiße Oberfläche. Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

### **A** WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.

- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie kein Wasser in das Produkt eindringen.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Die Oberflächen des Produkts werden bei Verwendung heiß.
- Halten Sie das Produkt und das Stromkabel stets außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Tür und die Aussenflächen können während des Betriebs des Produkts heiss werden.
- Das erhitzte Produkt kann die Oberfläche beschädigen, auf die es gestellt wird. Stellen Sie das Produkt daher stets auf eine flache, stabile und hitzebeständige Oberfläche, um Schäden in der Umgebung des Produkts zu vermeiden.
- Füllen Sie den Grillkorb nicht zu voll.
- Giessen Sie niemals Öl in den Grillkorb. Dies kann eine Brandgefahr darstellen.
- Blockieren oder Verdecken Sie niemals das Lufteinlass- oder Luftauslassgitter.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Hantieren Sie mit dem Stromkabel nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Ladegerät niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte herunterhängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem, das das Produkt automatisch einschaltet.
- Achten Sie darauf, dass dieses Produkt während des Gebrauchs nicht mit Vorhängen, Wandverkleidungen, Kleidung, Geschirrtüchern oder anderen brennbaren Materialien in Kontakt kommt.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht im Lieferumfang enthalten war.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Produkthersteller empfohlen wird, kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung abkühlen.
- Berühren Sie die heißen Bauteile des Produktes nicht direkt.





## Vor der Inbetriebnahme

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von der Außen- und Innenseite des Produkts.
- Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit heissem Wasser und Spülmittel. Die Bleche **A 5 6** und das Grillzubehör **A 9 10** können in der Geschirrspülmaschine gesäubert werden.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produkts mit einem weichen, sauberen und leicht angefeuchteten Tuch.  
**A** Tauchen Sie das Produkt zur Reinigung nicht in Wasser.

## Verwenden des Grillspießes

- Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie die Gabeln vom Grillspieß **A 9**.
- Stecken Sie den Grillspieß **A 9** durch das Gargut.
- Schieben Sie die Gabeln wieder auf den Grillspieß **A 9** und schrauben Sie sie fest.

## Verwenden des Grillkorbs

- Schrauben Sie den Deckel vom Grillkorb **A 10** ab
- Befüllen Sie den Grillkorb **A 10** mit Lebensmitteln.
- Schrauben Sie den Deckel wieder auf den Grillkorb **A 10**.

## Verwenden des Produkts

- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Halten Sie den Luftauslass **A 7** mindestens 13 cm von der Wand entfernt.
- Stecken Sie das Stromkabel **A 8** in eine Steckdose.
- Geben Sie Lebensmittel auf das Backzubehör **A 6 9 10**.
- Öffnen Sie die Tür mit dem Griff **A 3**.  
**A** Füllen Sie das Innere des Produkts nicht mit Öl oder anderen Flüssigkeiten. Das Produkt funktioniert mit Heißluft.
- Schieben Sie das Abtropfblech **A 5** auf die untersten Schienen im Inneren des Produkts.
- Schieben Sie das gelochte Backblech **A 6** in das Produkt oder halten Sie den Zubehörfreigabeknopf **A 4** gedrückt, während Sie das Grillzubehör **A 9 10** mit dem Zubehörgriff **A 11** in die Löcher im Inneren des Produkts einsetzen.
- Schliessen Sie die Tür mit dem Griff **A 3**.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **B 8**.  
**i** Das Produkt startet im manuellen Modus mit den Standardeinstellungen 190°C und 15 Minuten.
- Stellen Sie Zeit und Temperatur mit den Tasten **B 1 5 6 10** ein oder drücken Sie eine der Voreinstellungstasten **B 4**.  
**i** Die ausgewählte Voreinstellungstaste blinkt.  
**i** Zeit und Temperatur können nach Auswahl einer Voreinstellung geändert werden.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **B 8**, um das Produkt zu starten oder zu unterbrechen.
- Drücken Sie optional die Drehtaste **B 9**, um das Grillzubehör **A 9 10** im Uhrzeigersinn zu drehen.  
**A** Die Tür und die Aussenflächen können während des Betriebs des Produkts heiss werden.  
**i** Das Produkt stoppt, wenn die Tür geöffnet wird.

- Wenn der Timer abgelaufen ist, gibt das Produkt einen Piepton ab.
- Öffnen Sie die Tür mit dem Griff **A 3**.  
**A** Seien Sie vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.
  - Ziehen Sie das gelochte Backblech **A 6** mit Ofenhandschuhen heraus.
  - Halten Sie den Zubehörfreigabeknopf **A 4** gedrückt, während Sie das Grillzubehör **A 9 10** mit dem Zubehörgriff **A 11** entfernen.
- Berühren Sie die heißen Zubehöerteile **A 5 6 9 10** nicht mit blossen Händen.
- Wenn die Speise noch nicht gar ist, schieben Sie das Zubehör **A 5 6 9 10** wieder in das Produkt und stellen Sie den Timer und die Temperatur erneut ein.
- Nehmen Sie die zubereiteten Speisen mit einer Küchenzange heraus.  
**i** Verwenden Sie kein metallisches Werkzeug, um das Essen zu entnehmen, um eine Beschädigung der Beschichtung zu vermeiden.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **B 8**, um das Produkt auszuschalten.

## FR Guide de démarrage rapide

## Four-friteuse à air

KAAF0300EBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

## Utilisation prévue

Le Nedis KAAF0300EBK est un four-friteuse à air destiné à cuire, déshydrater et réchauffer des aliments. Il est livré avec des plaques de cuisson perforées, un plateau d'égouttement, une broche à rôtir, un panier rôtissoire et une poignée pour accessoires.

Pour économiser de l'énergie, ce produit se met automatiquement hors tension à la fin de la minuterie.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ne pas laisser le produit être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances sur la façon de l'utiliser.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

Le produit n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.



Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### Pièces principales (image A)

- |                                        |                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Entrée d'air                         | 6 Plaque de cuisson perforée (2X) |
| 2 Panneau de commande                  | 7 Sortie d'air                    |
| 3 Poignée                              | 8 Câble d'alimentation            |
| 4 Bouton de libération de l'accessoire | 9 Broche à rôtir                  |
| 5 Bac de récupération                  | 10 Panier rôtissoire              |
|                                        | 11 Poignée pour accessoire        |

### Panneau de commande (image B)

- |                                           |                                          |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1 Bouton d'augmentation de la température | 6 Bouton de diminution de la température |
| 2 Indicateur de durée                     | 7 Bouton Éclairage                       |
| 3 Indicateur de température               | 8 Bouton d'alimentation                  |
| 4 Boutons de pré-réglage                  | 9 Bouton rotatif                         |
| 5 Bouton Timer up (minuterie haut)        | 10 Bouton Timer down (minuterie bas)     |

### Boutons de présélection (image C)

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1 Frites           | 6 Poulet          |
| 2 Steak/côtelettes | 7 Cuisson au four |
| 3 Poisson          | 8 Rôtissoire      |
| 4 Crevettes        | 9 Déshydrateur    |
| 5 Pizza            | 10 Réchauffage    |

Bouton Preset	Température par défaut (°C)	Durée par défaut (minutes)
Frites <b>C1</b>	200	15
Steak/côtelettes <b>C2</b>	180	25
Poisson <b>C3</b>	160	15
Crevettes <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Poulet <b>C6</b>	190	40
Cuisson au four <b>C7</b>	160	30
Rôtissoire <b>C8</b>	190	30
Déshydrateur <b>C9</b>	30	120
Bouton de réchauffage <b>C10</b>	120	12

### Consignes de sécurité

Icône	Description
	Indication de surface chaude. Tout contact peut provoquer des brûlures. Ne pas toucher.

#### **A** AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas laisser d'eau pénétrer dans le produit.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Les surfaces du produit chauffent pendant l'utilisation.
- Gardez le produit et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La porte ou la surface extérieure peuvent devenir chaudes lorsque le produit fonctionne.
- La chaleur du produit peut endommager la surface sur laquelle il est posé. Posez toujours le produit sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur afin d'éviter d'endommager l'environnement du produit.
- Ne remplissez pas excessivement le panier rôtissoire.
- Ne versez jamais d'huile dans le panier rôtissoire, cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne pas obstruer ni couvrir la grille d'entrée ou de sortie d'air du produit.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser de minuterie ou de système de télécommande séparé qui met automatiquement l'appareil sous tension.
- Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec des rideaux, des revêtements muraux, des vêtements, des torchons ou d'autres matériaux inflammables pendant l'utilisation.



- Ne pas utiliser d'accessoires non inclus.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Placez le produit sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.
- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer.
- Laissez le produit refroidir avant de le ranger.
- Ne pas toucher directement les parties chaudes du produit.

### Avant la première utilisation

1. Retirez tous les emballages de l'extérieur et de l'intérieur du produit.
  2. Nettoyez à l'eau chaude et au liquide vaisselle toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments. Les plateaux **A 5 6** et les accessoires de rôtisserie **A 9 10** peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.
  3. Nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon doux, propre et humide.
- A** N'immergez pas le produit dans l'eau pour le nettoyer.

### Utilisation du tournebroche

1. Dévissez et enlevez les fourches du tournebroche **A 9**.
2. Poussez le tournebroche **A 9** dans la nourriture.
3. Enfilez et revissez les fourches sur le tournebroche **A 9**.

### Utilisation du panier rôtissoire

1. Dévissez le couvercle du panier rôtissoire **A 10**.
2. Remplissez le panier rôtissoire **A 10** avec des aliments.
3. Revisez le couvercle sur le panier rôtissoire **A 10**.

### Utiliser le produit

1. Placez le produit sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
  2. Tenez la sortie d'air **A 7** à au moins 13 cm du mur.
  3. Branchez le câble d'alimentation **A 8** dans une prise de courant.
  4. Mettez les aliments sur les accessoires de cuisson au four **A 6 9 10**.
  5. Ouvrez la porte à l'aide de la poignée **A 3**.
- A** Ne pas remplir l'intérieur du produit avec de l'huile ou d'autres liquides. Le produit fonctionne avec de l'air chaud.
6. Faites glisser le plateau d'égouttement **A 5** sur les rails inférieurs à l'intérieur du produit.
  7. Faites glisser la plaque de cuisson perforée **A 6** dans le produit ou appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire et maintenez-le **A 4** tout en faisant glisser l'accessoire de rôtisserie **A 9 10** dans les trous à l'intérieur du produit avec la poignée accessoire **A 11**.
  8. Fermez la porte à l'aide de la poignée **A 3**.
  9. Appuyez sur le bouton d'alimentation **B 8**.
- i** Le produit démarre en mode manuel avec les réglages par défaut de 190 °C et 15 minutes.

10. Réglez l'heure et la température avec les boutons **B 1 5 6 10** ou appuyez sur l'un des boutons de pré-réglage **B 4**.

- i** Le bouton de pré-réglage sélectionné clignote.
- i** L'heure et la température peuvent être modifiées après sélection d'un pré-réglage.
11. Appuyez sur le bouton d'alimentation **B 8** pour mettre le produit en marche ou en pause.
  12. Sinon, appuyez sur le bouton de rotation **B 9** pour faire tourner les accessoires de rôtisserie **A 9 10**.
- A** La porte ou la surface extérieure peuvent devenir chaudes lorsque le produit fonctionne.
- i** Le produit cesse de fonctionner lorsque la porte est ouverte.
- i** Lorsque la minuterie se termine, le produit émet un bip sonore.
13. Ouvrez la porte à l'aide de la poignée **A 3**.
- A** Attention, de la vapeur chaude peut s'échapper.
- a. Faites glisser la plaque de cuisson perforée **A 6** à l'aide de gants de cuisine.
  - b. Appuyez et maintenez le bouton de libération des accessoires **A 4** tout en retirant l'accessoire de rôtisserie **A 9 10** à l'aide de la poignée d'accessoire **A 11**.

- A** Ne touchez pas les accessoires chauds **A 5 6 9 10** à mains nues.
14. Réinsérez les accessoires **A 5 6 9 10** dans le produit et réinitialisez la minuterie et la température si les aliments ne sont pas encore prêts.
  15. Retirez les aliments préparés à l'aide d'une pince de cuisine.
- i** N'utilisez pas d'outil en métal pour retirer la nourriture afin d'éviter d'endommager le revêtement.
16. Appuyez sur le bouton d'alimentation **B 8** pour mettre le produit hors tension.

NL Snelstartgids

## Heteluchtfriteuse

KAAF0300EBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Bedoeld gebruik

De Nedis KAAFO300EBK is een heteluchtfriteuse bedoeld voor het bakken, dehydreren en opwarmen van voedsel en wordt geleverd met geperforeerde bakplaten, een lekbak, braadspit, draaispiesmand en accessoire-handvat.

Om energie te besparen, wordt dit product automatisch uitgeschakeld wanneer de timer afloopt.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Laat personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis van de bediening het product niet gebruiken.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

Dit product is niet bedoeld voor bediening met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.



Het product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

### Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Luchtinlaat                   | 6 Geperforeerde bakplaat (2x) |
| 2 Bedieningspaneel              | 7 Luchtuitlaat                |
| 3 Handvat                       | 8 Stroomkabel                 |
| 4 Accessoire-ontgrendelingsknop | 9 Braadspit                   |
| 5 Lekbak                        | 10 Draaispiesmand             |
|                                 | 11 Accessoire-handvat         |

### Bedieningspaneel (afbeelding B)

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 Temperatuur omhoog knop | 6 Temperatuur omlaag knop |
| 2 Tijdindicator           | 7 Lichtknop               |
| 3 Temperatuurindicator    | 8 Aan-/uitknop            |
| 4 Voorinstelling-knoppen  | 9 Draaiknop               |
| 5 Timer-omhoogknop        | 10 Timer-omlaagknop       |

### Voorkeuzetoetsen (afbeelding C)

- |                       |              |
|-----------------------|--------------|
| 1 Frites              | 6 Kip        |
| 2 Biefstuk/koteletten | 7 Bakken     |
| 3 Vis                 | 8 Draaispies |
| 4 Garnalen            | 9 Dehydrator |
| 5 Pizza               | 10 Opwarmen  |

Preset-knop	Standaardtemperatuur (°C)	Standaardtijd (minuten)
Frites <b>C1</b>	200	15
Biefstuk/koteletten <b>C2</b>	180	25
Vis <b>C3</b>	160	15
Garnalen <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Kip <b>C6</b>	190	40
Bakken <b>C7</b>	160	30
Draaispies <b>C8</b>	190	30
Dehydrator <b>C9</b>	30	120
Opwarmknop <b>C10</b>	120	12

### Veiligheidsvoorschriften

Pictogram	Beschrijving
	Indicatie dat aangeeft dat het oppervlak heet is. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

#### **A** WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Zorg ervoor dat er geen water in het product kan komen.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Om gevaar te voorkomen moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- De oppervlakken van het product worden tijdens het gebruik heet.
- Houd het product en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het deurtje of de buitenkant kan heet worden wanneer het product in gebruik is.
- De hitte van het product kan het oppervlak waarop het staat beschadigen. Plaats het product altijd op een vlakke, stabiele, hittebestendige ondergrond om schade te voorkomen aan de omgeving van het product.
- Vul de mand van de draaispies niet te vol.
- Giet nooit olie in de draaispiesmand, aangezien dit brandgevaar kan veroorzaken.
- Blokkeer of dek het luchtinlaat- of uitlaatrooster van het product niet af.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Steek de stekker niet met natte handen in het stopcontact en trek hem er ook niet uit met natte handen.
- Haal de lader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen of met hete oppervlakken in contact komen.
- Gebruik geen timer of een aparte afstandsbediening die het apparaat automatisch inschakelt.



- Zorg ervoor dat dit product tijdens gebruik niet in aanraking komt met gordijnen, wandbekleding, kleding, theedoeken of andere brandbare materialen.
- Gebruik geen accessoires die niet meegeleverd worden.
- Het gebruik van niet door de fabrikant van het product aanbevolen accessoires kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsels bij personen.
- Plaats het product op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Laat het product afkoelen voordat u het gaat reinigen.
- Laat het product afkoelen voordat u het apparaat opbergt.
- Raak de hete delen van het product niet direct aan.

### Voor het eerste gebruik

1. Verwijder alle verpakking aan de buiten- en binnenkant van het product.
  2. Reinig alle onderdelen die met voedingswaren in contact komen met heet water en afwasmiddel. De bakjes **A 5 6** en de accessoires van de draaispies **A 9 10** kunnen in de vaatwasser worden gereinigd.
  3. Reinig de buitenzijde van het product met een zachte, schone en vochtige doek.
- A** Dompel het product niet onder in water om het te reinigen.

### Het braadspit gebruiken

1. Schroef de vorken los en verwijder ze van het braadspit **A 9**.
2. Duw het braadspit **A 9** door het voedsel.
3. Schuif het voedsel erop en schroef de vorken weer op het braadspit **A 9**.

### De draaispiesmand gebruiken

1. Schroef het deksel van de draaispiesmand **A 10** los.
2. Vul de draaispiesmand **A 10** met voedsel.
3. Schroef het deksel weer op de draaispiesmand **A 10**.

### Het product gebruiken

1. Plaats het product op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
  2. Houd de luchtuitlaat **A 7** op ten minste 13 cm van de muur.
  3. Steek de stekker van de stroomkabel **A 8** in een stopcontact.
  4. Plaats het voedsel op de bakaccessoires **A 6 9 10**.
  5. Open het deurtje met het handvat **A 3**.
- A** Vul de binnenkant van het product niet met olie of andere vloeistoffen. Het product werkt met hete lucht.
6. Schuif de lekbak **A 5** op de onderste rails aan de binnenkant van het product.
  7. Schuif de geperforeerde bakplaat **A 6** in het product of houd de accessoire-ontgrendelingsknop ingedrukt **A 4** terwijl u het draaispiesaccessoire **A 9 10** met het accessoire-handvat **A 11** in de gaten aan de binnenkant van het product schuift.
  8. Sluit het deurtje met het handvat **A 3**.
  9. Druk op de aan-/uitknop **B 8**.
- i** Het product start in de handmatige modus met de standaardinstellingen van 190°C en 15 minuten.

10. Stel de tijd en temperatuur in met de knoppen **B 1 5 6 10** of druk op een van de voorkeuzetoetsen **B 4**.

**i** De geselecteerde voorkeuzetoets knippert.

**i** De tijd en temperatuur kunnen worden gewijzigd nadat een voorinstelling is geselecteerd.

11. Druk op de 'aan/uit'-knop **B 8** om het product te starten of te pauzeren.

12. Druk optioneel op de draaiknop **B 9** om de accessoires van het draaispies **A 9 10** te draaien.

**A** Het deurtje of de buitenkant kan heet worden wanneer het product in gebruik is.

**i** Het product stopt met werken als de deur wordt geopend.

**i** Wanneer de timer afloopt, maakt het apparaat een piepgeluid. 13. Open het deurtje met het handvat **A 3**.

**A** Wees voorzichtig, er kan hete stoom ontsnappen.

- a. Gebruik ovenwanten om de geperforeerde bakplaat **A 6** eruit te schuiven.

- b. Houd de accessoire-ontgrendelingsknop **A 4** ingedrukt terwijl u het braadspies-accessoire **A 9 10** met behulp van het accessoirehandvat **A 11** eruit haalt.

**A** Raak de hete accessoires **A 5 6 9 10** niet met blote handen aan.

14. Schuif de accessoires **A 5 6 9 10** terug in het apparaat en stel de timer opnieuw in als het eten nog niet klaar is.

15. Verwijder het bereide eten met een keukentang.

**i** Gebruik geen metalen gereedschap om het eten te verwijderen om beschadiging van de coating te voorkomen.

16. Druk op de 'aan/uit'-knop **B 8** om het product uit te zetten.

## IT Guida rapida all'avvio

### Forno con friggitrice ad aria

KAAF0300EBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Uso previsto

Il Nedis KAAF0300EBK è un forno con friggitrice ad aria inteso per cuocere, essiccare e riscaldare gli alimenti ed è dotato di vassoi perforati per la cottura, un vassoio di raccolta, uno spiedo, una graticola per girarrosto e un manico accessorio.

Per risparmiare energia, il prodotto si spegne automaticamente quando il timer arriva a zero.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Non lasciare che persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza utilizzino il prodotto.

I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

Il prodotto non è inteso per l'uso tramite timer esterno o sistema di controllo a distanza separato.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Il prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili,



agriturismi, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast. Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

### Parti principali (immagine A)

- |                                        |                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Ingresso dell'aria                   | 6 Vassoio di cottura perforato (2x) |
| 2 Pannello di controllo                | 7 Uscita dell'aria                  |
| 3 Maniglia                             | 8 Cavo di alimentazione             |
| 4 Pulsante di rilascio dell'accessorio | 9 Spiedo                            |
| 5 Vaschetta raccogliacqua              | 10 Graticola per girarrosto         |
|                                        | 11 Manico accessorio                |

### Pannello di controllo (figura B)

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Pulsante Aumenta temperatura | 6 Pulsante Abbassa temperatura |
| 2 Indicatore Tempo             | 7 Pulsante Luce                |
| 3 Indicatore Temperatura       | 8 Pulsante di accensione       |
| 4 Pulsanti Preset              | 9 Pulsante di rotazione        |
| 5 Pulsante timer SU            | 10 Pulsante timer GIÙ          |

### Pulsanti preimpostati (immagine C)

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| 1 Patatine             | 6 Pollo            |
| 2 Bistecche/costolette | 7 Cottura al forno |
| 3 Pesce                | 8 Girarrosto       |
| 4 Gamberi              | 9 Essiccatore      |
| 5 Pizza                | 10 Riscaldamento   |

Pulsante Preset	Temperatura predefinita (°C)	Tempo predefinito (minuti)
Patatine <b>C1</b>	200	15
Bistecche/costolette <b>C2</b>	180	25
Pesce <b>C3</b>	160	15
Gamberi <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Pollo <b>C6</b>	190	40
Cottura al forno <b>C7</b>	160	30
Girarrosto <b>C8</b>	190	30
Essiccatore <b>C9</b>	30	120
Pulsante Riscaldamento <b>C10</b>	120	12

### Istruzioni di sicurezza

Icona	Descrizione
	Indicazione di superficie bollente. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

#### **A** ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non lasciare che penetri acqua nel prodotto.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare la manutenzione e durante la sostituzione delle parti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente di servizio o da persone con simile qualifica per evitare un pericolo.
- Non utilizzare una prolunga.
- Le superfici del prodotto diventano roventi durante l'utilizzo.
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini sotto agli 8 anni.
- Lo sportello o la superficie esterna potrebbero surriscaldarsi quando il prodotto è in funzione.
- Il calore del prodotto potrebbe danneggiare la superficie su cui è appoggiato. Collocare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile e resistente al calore onde evitare di danneggiare la zona circostante.
- Non riempire eccessivamente la graticola del girarrosto.
- Non versare olio nella graticola del girarrosto: pericolo di incendio.
- Non ostruire o coprire la griglia di ingresso o di uscita dell'aria del prodotto.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non scollegare il caricabatteria tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non lasciar penzolare il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano da cucina, né lasciare che tocchi le superfici calde.
- Non utilizzare un timer o un sistema di controllo a distanza separato che accende il dispositivo automaticamente.



- Non consentire che durante l'uso il prodotto venga in contatto con tende, rivestimenti per pareti, indumenti, canovacci o altri materiali infiammabili.
- Non utilizzare accessori non in dotazione.
- L'utilizzo di accessori non raccomandati dal fabbricante del prodotto può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso.
- Lasciar raffreddare il prodotto prima della pulizia.
- Lasciar raffreddare il prodotto prima di riporlo.
- Non toccare direttamente le parti calde del prodotto.

### Prima del primo utilizzo

1. Rimuovere tutto l'imballaggio dall'esterno e dall'interno del prodotto.
2. Pulire tutte le parti che entrano in contatto con il cibo usando acqua calda e detersivo per piatti. I vassoi **A5** **A6** e gli accessori per il girarrosto **A9** **A10** possono essere lavati in lavastoviglie.
3. Pulire la parte esterna del prodotto con un panno morbido, pulito e inumidito.

**A** Non immergere il prodotto in acqua per la pulizia.

### Utilizzo dello spiedo

1. Svitare e rimuovere i forchettoni dallo spiedo **A9**.
2. Inforcare lo spiedo **A9** nella pietanza.
3. Reinsere e riavvitare i forchettoni nello spiedo **A9**.

### Utilizzo della graticola per girarrosto

1. Svitare il coperchio dalla graticola per girarrosto **A10**.
2. Riempire la graticola per girarrosto **A10** con la pietanza.
3. Riavvitare il coperchio sulla graticola per girarrosto **A10**.

### Utilizzo del prodotto

1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
2. Mantenere l'uscita dell'aria **A7** almeno a 13 cm dalla parete.
3. Collegare il cavo di alimentazione **A3** alla presa elettrica.
4. Mettere la pietanza sugli accessori di cottura **A6** **A9** **A10**.
5. Aprire lo sportello usando la maniglia **A3**.
- A** Non riempire l'interno del prodotto con olio o altri liquidi. Il prodotto funziona ad aria calda.
6. Inserire il vassoio di raccolta **A5** sui piani inferiori all'interno del prodotto.
7. Inserire il vassoio di cottura perforato **A6** nel prodotto oppure tenere premuto il pulsante di rilascio dell'accessorio **A4** mentre si inserisce l'accessorio per il girarrosto **A9** **A10** nei fori presenti all'interno del prodotto servendosi del manico accessorio **A11**.
8. Chiudere lo sportello usando la maniglia **A3**.
9. Premere il pulsante di accensione **B3**.
- i** Il prodotto si avvierà in modalità manuale con le impostazioni predefinite di 190°C e 15 minuti.
10. Impostare il tempo e la temperatura con i pulsanti **B1** **5** **6** **10** oppure premere uno dei pulsanti preimpostati **B4**.

**i** Il pulsante preimpostato selezionato lampeggia.

**i** Il tempo e la temperatura possono essere modificati dopo aver selezionato un pulsante preimpostato.

11. Premere il pulsante di accensione **B3** per accendere o mettere in pausa il prodotto.

12. Eventualmente premere il pulsante di rotazione **B9** per far girare gli accessori del girarrosto **A9** **A10**.

**A** Lo sportello o la superficie esterna potrebbero surriscaldarsi quando il prodotto è in funzione.

**i** Il prodotto smette di funzionare quando lo sportello viene aperto.

**i** Quando il conto alla rovescia finisce, il prodotto emette un segnale acustico.

13. Aprire lo sportello usando la maniglia **A3**.

**A** Attenzione: potrebbe fuoriuscire vapore caldo.

a. Estrarre il vassoio di cottura perforato **A6** usando dei guanti da forno.

b. Tenere premuto il pulsante di rilascio dell'accessorio **A4** mentre viene estratto l'accessorio del girarrosto **A9** **A10** servendosi del manico accessorio **A11**.

**A** Non toccare gli accessori arroventati **A5** **6** **9** **10** a mani nude.

14. Reinsere gli accessori **A5** **6** **9** **10** nel prodotto e reimpostare il timer e la temperatura se la pietanza non è ancora pronta.

15. Rimuovere la pietanza preparata usando una pinza da cucina.

**i** Non utilizzare un utensile metallico per rimuovere le pietanze per evitare di danneggiare il rivestimento.

16. Premere il pulsante di accensione **B3** per spegnere il prodotto.

## ES Guía de inicio rápido

### Horno freidor de aire

KAAF0300EBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Uso previsto por el fabricante

Nedis KAAF0300EBK es un horno freidor de aire diseñado para hornear, deshidratar y recalentar alimentos e incluye bandejas de hornear perforadas, una bandeja de goteo, varilla de asador, cesta para asados y mango accesorio.

Para ahorrar energía, este producto se apaga automáticamente cuando finaliza el temporizador.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

No permita que usen el producto personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia en cuanto al funcionamiento.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.

Este producto no está diseñado para que se haga funcionar por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

El producto está diseñado para su uso en entornos domésticos



para tareas domésticas típicas y también puede ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como en tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno. Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

### Partes principales (imagen A)

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Entrada de aire                   | 6 Bandeja de hornear perforada (2x) |
| 2 Panel de control                  | 7 Salida de aire                    |
| 3 Asa                               | 8 Cable de alimentación             |
| 4 Botón de liberación del accesorio | 9 Varilla de asador                 |
| 5 Bandeja de goteo                  | 10 Cesta para asados                |
|                                     | 11 Mango accesorio                  |

### Panel de control (imagen B)

- |                                               |                                                  |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 Botón para subir la temperatura             | 6 Botón para bajar la temperatura                |
| 2 Indicador de tiempo                         | 7 Botón de luz                                   |
| 3 Indicador de temperatura                    | 8 Botón de encendido                             |
| 4 Botones de presintonía                      | 9 Botón de rotación                              |
| 5 Botón de aumento de tiempo del temporizador | 10 Botón de reducción de tiempo del temporizador |

### Botones preajustados (imagen C)

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1 Patatas fritas  | 6 Pollo         |
| 2 Bistec/chuletas | 7 Horneado      |
| 3 Pescado         | 8 Asador        |
| 4 Gambas          | 9 Deshidratador |
| 5 Pizza           | 10 Recalentar   |

Botón Preset	Temperatura predeterminada (°C)	Tiempo predeterminado (minutos)
Patatas fritas <b>C1</b>	200	15
Bistec/chuletas <b>C2</b>	180	25
Pescado <b>C3</b>	160	15
Gambas <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Pollo <b>C6</b>	190	40
Horneado <b>C7</b>	160	30
Asador <b>C8</b>	190	30
Deshidratador <b>C9</b>	30	120
Botón de recalentar <b>C10</b>	120	12

## Instrucciones de seguridad

Icono	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

### **A** ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No deje que entre agua en el producto.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de hacer una revisión y al sustituir piezas.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por personas con una cualificación similar para evitar situaciones de peligro.
- No utilice ningún cable alargador.
- Las superficies del producto se calientan durante el uso.
- Mantenga el producto y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el producto está en funcionamiento.
- El calor del producto puede dañar la superficie sobre la que está colocado el mismo. Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y resistente al calor para evitar daños en los alrededores del producto.
- No llene en exceso la cesta para asados.
- No vierta nunca aceite en la cesta para asados, ya que podría provocar un incendio.
- No obstruya ni cubra la rejilla de entrada o salida de aire del producto.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- No permitir que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
- No utilice ningún temporizador ni ningún sistema de control remoto independiente que encienda el dispositivo automáticamente.





- No deje que el producto entre en contacto con cortinas, revestimientos de pared, paños de cocina u otros materiales inflamables durante su uso.
- No utilizar accesorios que no estén incluidos.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto puede provocar fuego, descargas eléctricas o lesiones a personas.
- Coloque el producto sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
- No deje el producto desatendido cuando esté desenchufado.
- Deje que el producto se enfríe antes de limpiarlo.
- Dejar que el producto se enfríe antes de almacenarlo.
- No toque las partes calientes del producto directamente.

### Antes del primer uso

1. Retire todo el embalaje del exterior y del interior del producto.
2. Limpie todas las partes que entren en contacto con los alimentos usando agua caliente y jabón para platos. Las bandejas **A5 6** y los accesorios para asados **A9 10** se pueden lavar en el lavavajillas.
3. Limpie la parte exterior del producto con un paño suave limpio humedecido.

**A** No sumerja el producto en agua para limpiarlo.

### Uso de la varilla de asador

1. Desensrosque y retire las horquillas de la varilla de asador **A9**.
2. Empuje la varilla de asador **A9** a través de los alimentos.
3. Deslice y atornille las horquillas en la varilla de asador **A9**.

### Cómo usar la cesta para asados

1. Destornille la tapa de la cesta para asados **A10**.
2. Llene la cesta para asados **A10** con alimentos.
3. Vuelva a atornillar la tapa en la cesta para asados **A**.

### Uso del producto

1. Coloque el producto sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
2. Mantenga la salida de aire **A7** como mínimo a 13 cm de la pared.
3. Enchufe el cable de alimentación **A8** en un toma de corriente.
4. Coloque los alimentos en los accesorios para hornear **A6 9 10**.
5. Abra la puerta con el asa **A3**.
- A** No llene el interior del producto con aceite ni otros líquidos. El producto funciona con aire caliente.
6. Deslice la bandeja de goteo **A5** en los rieles inferiores del interior del producto.
7. Deslice la bandeja de hornear perforada **A6** en el producto o mantenga pulsado el botón de liberación del accesorio **A4** mientras desliza el accesorio para asados **A9 10** en los orificios del interior del producto con el mango accesorio **A11**.
8. Cierre la puerta con el asa **A3**.
9. Pulse el botón de encendido **B6**.
- i** El producto se inicia en modo manual con los ajustes predeterminados de 190 °C y 15 minutos.

10. Ajuste el tiempo y la temperatura con los botones **B1 5 6 10** o pulse uno de los botones preajustados **B4**.

**i** El botón preajustado seleccionado parpadea.

**i** La hora y la temperatura se pueden cambiar después de haber seleccionado un ajuste predeterminado.

11. Pulse el botón de encendido **B8** para iniciar o pausar el producto.

12. Opcionalmente, pulse el botón de rotación **B9** para girar los accesorios para asados **A9 10**.

**A** La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el producto está en funcionamiento.

**i** El producto deja de funcionar cuando la puerta se abre.

**i** Cuando el temporizador llega al final, el producto emite un pitido.

13. Abra la puerta con el asa **A3**.

**A** Tenga cuidado ya que puede salir vapor caliente.

a. Saque la bandeja de hornear perforada **A6** usando guantes de hornos.

b. Mantenga pulsado el botón de liberación del accesorio **A4** mientras saca el accesorio para asados **A9 10** con el mango accesorio **A11**.

**A** No toque los accesorios calientes **A5 6 9 10** con las manos desnudas.

14. Vuelva a colocar los accesorios **A5 6 9 10** en el producto y resetee el temporizador y la temperatura si la comida aún no está lista.

15. Retire los alimentos preparados con unas pinzas de cocina.

**i** No emplee una herramienta metálica para retirar la comida, con el fin de evitar dañar el revestimiento.

16. Pulse el botón de encendido **B8** para apagar producto.

PT

### Guia de iniciação rápida

## Fritadeira de ar quente

KAFO300EBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/kafo300ebk](http://ned.is/kafo300ebk)

### Utilização prevista

A KAAFO300EBK da Nedis é uma fritadeira de ar quente concebida para cozer, desidratar e reaquecer alimentos e é fornecida com tabuleiros de cozedura perfurados, uma bandeja de gotejamento, um espeto de assar, um cesto de assar e uma pega acessória.

Este produto desliga-se automaticamente quando o temporizador chega ao fim, para poupar energia.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Não permita que pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento sobre o modo de funcionamento do produto o utilizem.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.

Este produto não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos



de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

### Peças principais (imagem A)

- |                                     |                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 1 Entrada de ar                     | 6 Tabuleiros de cozedura perfurados (2x) |
| 2 Painel de controlo                | 7 Entrada de ar                          |
| 3 Pega                              | 8 Cabo de alimentação                    |
| 4 Botão de libertação de acessórios | 9 Espeto de assar                        |
| 5 Bandeja de gotejamento            | 10 Cesto de assar                        |
|                                     | 11 Pega acessória                        |

### Painel de controlo (imagem B)

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Botão de subida de temperatura  | 6 Botão de descida de temperatura   |
| 2 Indicador de tempo              | 7 Botão Light                       |
| 3 Indicador de temperatura        | 8 Botão de ligar/desligar           |
| 4 Botões Preset                   | 9 Botão de rotação                  |
| 5 Botão de temporizador para cima | 10 Botão de temporizador para baixo |

### Botões predefinidos (imagem C)

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| 1 Batatas fritas  | 6 Frango     |
| 2 Bife/costeletas | 7 Cozer      |
| 3 Peixe           | 8 Assar      |
| 4 Camarão         | 9 Desidratar |
| 5 Pizza           | 10 Reaquecer |

Botão Preset	Temperatura por defeito (°C)	Tempo por defeito (minutos)
Batatas fritas <b>C1</b>	200	15
Bife/costeletas <b>C2</b>	180	25
Peixe <b>C3</b>	160	15
Camarão <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Frango <b>C6</b>	190	40
Cozer <b>C7</b>	160	30
Assar <b>C8</b>	190	30

Desidratar <b>C9</b>	30	120
Botão de reaquecimento <b>C10</b>	120	12

### Instruções de segurança

Ícone	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

#### **A** AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não deixe entrar água no produto.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de reparação ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar situações de perigo.
- Não utilize um cabo de extensão.
- As superfícies do produto ficam quentes durante a utilização.
- Mantenha o produto e o cabo elétrico fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A porta da superfície exterior pode aquecer durante o funcionamento do produto.
- O calor do produto pode causar danos na superfície sobre a qual está colocado. Coloque sempre o produto sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor para evitar danos na envolvente do produto.
- Não encha excessivamente o cesto de assar.
- Nunca verta óleo no cesto de assar, caso contrário poderá causar um perigo de incêndio.
- Não obstrua nem tape a entrada de ar ou saída de ar do produto.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não desligue o carregador puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado no rebordo de uma mesa ou bancada, nem toque em superfícies quentes.



- Não utilize um temporizador ou um sistema de controle remoto separado que ligue o aparelho automaticamente.
- Não permita que este produto entre em contacto com cortinados, revestimentos de parede, vestuário, panos de cozinha ou outros materiais inflamáveis durante a utilização.
- Não utilize quaisquer acessórios que não estejam incluídos.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do produto pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Não deixe o produto sem vigilância quando ligado.
- Deixe o produto arrefecer antes de limpá-lo.
- Deixe o produto arrefecer antes de armazenar.
- Não toque nas partes quentes do produto diretamente.

## Antes da primeira utilização

1. Retire todas as embalagens do exterior e do interior do produto.
2. Limpe todas as partes que entram em contacto com os alimentos com água quente e detergente para loiça. Os tabuleiros **A5** **6** e os acessórios de assar **A9** **10** podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
3. Limpe o exterior do produto com um pano macio, limpo e húmido.

**A** Não mergulhe o produto em água para efetuar a limpeza.

## Utilização do espeto de assar

1. Desaperte e retire os parafusos do espeto de assar **A9**.
2. Espete o espeto de assar **A9** nos alimentos.
3. Volte a colocar e apertar os garfos no espeto de assar **A9**.

## Utilização do cesto de assar

1. Desaperte a tampa do cesto de assar **A10**.
2. Encha o cesto de assar **A10** com os alimentos.
3. Volte a apertar a tampa no cesto de assar **A10**.

## Utilização do produto

1. Coloque o produto sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
2. Mantenha a saída de ar **A7** a pelo menos 13 cm de distância da parede.
3. Ligue o cabo de alimentação **A3** a uma tomada elétrica.
4. Coloque os alimentos sobre os acessórios de assar **A6** **9** **10**.
5. Abra a porta com a pega **A3**.
- A** Não encha o interior do produto com óleo ou outros líquidos. O produto funciona com ar quente.
6. Introduza a bandeja de gotejamento **A5** no interior do produto fazendo-a deslizar sobre as calhas inferiores.
7. Introduza o tabuleiro de cozedura perfurado **A6** no interior do produto fazendo-o deslizar ou prima e mantenha o botão de libertação de acessórios **A4** fazendo deslizar simultaneamente o acessório de assar **A9** **10** para dentro dos orifícios no interior do produto com a pega acessória **A11**.
8. Feche a porta com a pega **A3**.
9. Pressione o botão de alimentação **B8**.

**i** O produto arranca no modo manual com valores predefinidos de 190°C e 15 minutos.

10. Regule a hora e a temperatura com os botões **B1** **5** **6** **10** ou prima um dos botões predefinidos **B4**.

**i** O botão predefinido selecionado pisca.

**i** O tempo e a temperatura podem ser alterados depois de se selecionar uma predefinição.

11. Prima o botão de alimentação **B8** para iniciar o produto ou colocá-lo em pausa.

12. Opcionalmente, prima o botão de rotação **B9** para rodar os acessórios de assar **A9** **10**.

**A** A porta da superfície exterior pode aquecer durante o funcionamento do produto.

**i** O produto deixa de funcionar quando a porta está aberta.

**i** Quando o temporizador parar, o produto emite um sinal sonoro.

13. Abra a porta com a pega **A3**.

**A** Proceda com cuidado, uma vez que poderá escapar vapor quente.

a. Retire o tabuleiro de cozedura perfurado **A6** fazendo-o deslizar e usando pegas de cozinha.

b. Prima e mantenha o botão de libertação de acessórios **A4** retirando simultaneamente o acessório de assar **A9** **10** com a pega acessória **A11**.

**A** Não toque nos acessórios quentes **A5** **6** **9** **10** com as mãos desprotegidas.

14. Volte a inserir os acessórios **A5** **6** **9** **10** dentro do produto e redefina o temporizador e a temperatura se os alimentos ainda não estiverem prontos.

15. Retire os alimentos preparados usando uma pinça de cozinha.

**i** Não utilize nenhuma ferramenta metálica para remover a comida para evitar danificar o revestimento.

16. Prima o botão de alimentação **B8** para desligar o produto.

## SV Snabbstartsguide

### Airfryer-ugn

KAAF0300EBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Avsedd användning

Nedis KAAF0300EBK är en airfryer-ugn avsedd för att baka, torka och värma upp mat och levereras med perforerade bakplåtar, droppbricka, roterande grillspett, roterande grillkorg samt tillbehörshandtag.

För att spara energi stängs denna produkt av automatiskt när timern stannar.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus. Personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning eller avsaknad av erfarenhet och kunskap om hur man hanterar produkten får inte använda produkten.

Små barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.

Produkten är inte avsedd för elförsörjning via en extern timer eller separat fjärrstyrningssystem.



Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer för typiska hushållsfunktioner men kan även användas av personer som inte är experter i typiska hushållsfunktioner såsom: butiker, kontor eller liknande arbetsmiljöer, jordbruksbyggnader, av gäster på hotell, motell och andra miljöer av boendetyper och/eller miljöer av typen bed and breakfast.

Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

## Huvuddelar (bild A)

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1 Luftintag                     | 6 Perforerad bakplåt (2 st) |
| 2 Kontrollpanel                 | 7 Luftutlopp                |
| 3 Handtag                       | 8 Strömkabel                |
| 4 Frigöringsknapp för tillbehör | 9 Roterande grillspett      |
| 5 Droppskål                     | 10 Roterande grillkorg      |
|                                 | 11 Tillbehörshandtag        |

## Kontrollpanel (bild B)

- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Knappen Temperatur upp       | 6 Knappen Temperatur ner          |
| 2 Tidindikator                 | 7 Ljusknapp                       |
| 3 Temperaturindikator          | 8 Kraftknapp                      |
| 4 Programmeringsknappar        | 9 Rotationsknapp                  |
| 5 Knapp för Tid Upp (Timer Up) | 10 Knapp för Tid Ner (Timer Down) |

## Förinställningsknappar (bild C)

- |                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| 1 Pommes frites  | 7 Bakning                         |
| 2 Stek/kotletter | 8 Roterande grillspett/ grillkorg |
| 3 Fisk           | 9 Dehydrator                      |
| 4 Räkor          | 10 Återuppvärm                    |
| 5 Pizza          |                                   |
| 6 Kyckling       |                                   |

Knappen Preset	Förinställd temperatur (°C)	Förinställd tid (minuter)
Pommes frites <b>C 1</b>	200	15
Stek/kotletter <b>C 2</b>	180	25
Fisk <b>C 3</b>	160	15
Räkor <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Kyckling <b>C 6</b>	190	40
Bakning <b>C 7</b>	160	30
Roterande grillspett <b>C 8</b>	190	30

Dehydrator <b>C 9</b>	30	120
Knapp för återuppvärmning <b>C 10</b>	120	12

## Säkerhetsanvisningar

Symbol	Beskrivning
	Indikering för en het yta. Kontakt kan förorsaka brännskador. Vidrör ej.

### ⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Låt inte vatten tränga in i produkten.
- Koppla bort produkten från kraftkällan före service och utbyte av delar.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika en fara.
- Använd inte en förlängningsladd.
- Produktens ytor blir varma vid drift.
- Håll produkt och nätsladd borta från barn under 8 års ålder.
- Luckan och utsidan kan bli heta när produkten används.
- Värmen från produkten kan orsaka skada på den yta som den är placerad på. Placera alltid produkten på en plan, stabil och värmetålig yta för att hindra skada på produktens omgivning.
- Överfyll inte den roterande grillkorgen.
- Håll aldrig olja i den roterande grillkorgen, det kan leda till brandfara.
- Blockera eller täck inte över produktens luftinlopp eller utloppsgaller.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Hantera inte kraftkabeln med våta händer.
- Dra inte stickkontakten ur eluttaget genom att dra i sladden. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Låt inte nätsladden hänga över bordets eller bänkens kant eller vidröra heta ytor.
- Använd inte en timer eller separat fjärrstyrningssystem som slår på produkten automatiskt.
- Låt aldrig denna produkt komma i kontakt med gardiner, väggpaneler, kläder, diskhanddukar eller andra lättantändliga material i samband med användning.



- Använd inte andra tillbehör än de medföljande.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan resultera i brand, elchock eller personskada.
- Placera produkten på en stabil, plan och värmetålig yta.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den arbetar.
- Låt produkten svalna före rengöring.
- Låt produkten kallna före förvaring.
- Vidrör inte produktens heta ytor.

## Före första användning

1. Avlägsna all förpackning från ut- och insidan av produkten.
  2. Rengör alla delar som kommer i kontakt med livsmedel med varmt vatten och diskmedel. Brickorna **A5** **A6** och de roterande tillbehören **A9** **A10** tål maskindisk.
  3. Rengör produktens utsida med en mjuk, ren och fuktad trasa.
- A** Sänk inte ner produkten i vatten för rengöring.

## Använda det roterande grillspettet

1. Skruva loss och ta bort gafflarna från grillspettet **A9**.
2. Tryck grillspettet **A9** genom livsmedlen.
3. Skjut på och skruva tillbaka gafflarna på grillspettet **A9**.

## Använda den roterande grillkorgen

1. Skruva av locket från grillkorgen **A10**.
2. Fyll den roterande grillkorgen **A10** med livsmedel.
3. Skruva tillbaka locket på grillkorgen **A**.

## Att använda produkten

1. Placera produkten på en stabil, plan och värmetålig yta.
  2. Håll luftutloppet **A7** minst 13 cm från väggen.
  3. Anslut nätsladden **A8** till ett eluttag.
  4. Lägg livsmedel på baktillbehören **A9** **A10**.
  5. Öppna luckan med handtaget **A3**.
- A** Fyll inte produktens insida med olja eller annan vätska. Produkten använder varmluft.
6. Skjut droppbrickan **A5** på de nedre skenorna på produktens insida.
  7. Skjut in den perforerade bakplåten **A6** i produkten eller håll frigöringsknappen för tillbehör intryckt **A4** samtidigt som du skjuter i det roterande tillbehöret **A9** **A10** i hålen på produktens insida med tillbehörshandtaget **A11**.
  8. Stäng luckan med handtaget **A3**.
  9. Tryck på strömknappen **B3**.
- i** Produkten startar i manuellt läge med standardinställningarna 190 °C och 15 minuter.
10. Ställ in tid och temperatur med knapparna **B1** **B5** **B6** **B10** eller tryck på en av förinställningsknapparna **B4**.
- i** Vald förinställningsknapp blinkar.
- i** Tiden och temperaturen kan ändras efter att en förinställning har valts.
11. Tryck på strömknappen **B3** för att slå på eller pausa produkten.
  12. Alternativt kan du trycka på rotationsknappen **B9** för att rotera grillspettet/grillkorgen **A9** **A10**.
- A** Luckan och utsidan kan bli heta när produkten används.
- i** Produkten slutar fungera när luckan öppnas.

- i** När timern kommer till slutet, ger produkten ifrån sig ett pip ljud.
13. Öppna luckan med handtaget **A3**.

- A** Var försiktig - het ånga kan komma att tränga ut.
- a. Skjut ut den perforerade bakplåten **A6** med ugnsvantar.
  - b. Håll frigöringsknappen för tillbehör intryckt **A4** när du tar ut grillspettet/grillkorgen **A9** **A10** med hjälp av handtaget **A11**.

- A** Rör inte de heta tillbehören **A5** **A6** **A9** **A10** med oskyddade händer.
14. Sätt tillbaka tillbehören **A5** **A6** **A9** **A10** i produkten och ställ in timern och temperaturen igen om maten inte är färdiglagad.
  15. Ta ur den tillagade maten med en kökstång.
- i** Använd inte redskap av metall när du tar ut maten för att undvika att skada beläggningen.
16. Tryck på strömknappen **B8** för att stänga av produkten.

## FI Pika-aloitusopas

### Kiertoilmakypsenninuuni

KAAF0300EBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

## Käyttötarkoitus

Nedis KAAF0300EBK on kiertoilmakypsenninuuni, joka on tarkoitettu elintarvikkeiden paistamiseen, kuivaamiseen ja lämmittämiseen. Se sisältää rei'itetty unipellit, tippa-alustan, paistinvartaan, varraskorin ja lisävarustekahvan. Energian säästämiseksi tämä tuote sammuu automaattisesti, kun ajastin on kulunut loppuun. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä anna henkilöiden, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, käyttää tuotetta. Lapsia tulee valvoa, että he eivät pääse leikkimään tuotteella. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjauksjärjestelmällä. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten taukotoiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa. Tuotetta käyttäkkeen ei tarvitse olla ammattilainen. Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| <b>1</b> Ilmanottoaukot | <b>4</b> Lisävarusteen vapautuspainike |
| <b>2</b> Ohjauspaneeli  | <b>5</b> Tippa-alusta                  |
| <b>3</b> Kahva          |                                        |



- 6 Rei'itetty uunipelti (2x)
- 7 Poistoilma-aukko
- 8 Sähköjohto
- 9 Paistinvarras
- 10 Varraskori
- 11 Lisävarustekahva

### Ohjauspaneeli (kuva B)

- 1 Lämpötila ylös -painike
- 2 Ajan ilmaisin
- 3 Lämpötilan ilmaisin
- 4 Esiasetuspainikkeet
- 5 Ajustimen lisäspainike
- 6 Lämpötila alas -painike
- 7 Valopainike
- 8 Virtapainike
- 9 Kiertopainike
- 10 Ajustimen vähennyspainike

### Esiasetuspainikkeet (kuva C)

- 1 Ranskanperunat
- 2 Pihvit/kyllykset
- 3 Kala
- 4 Katkaravut
- 5 Pizza
- 6 Kana
- 7 Leivonnaiset
- 8 Vartaat
- 9 Kuivuri
- 10 Lämmitys

Presetpainike	Oletuslämpötila (°C)	Oletusaika (minuuttia)
Ranskanperunat C1	200	15
Pihvit/kyllykset C2	180	25
Kala C3	160	15
Katkaravut C4	160	12
Pizza C5	180	15
Kana C6	190	40
Leivonnaiset C7	160	30
Vartaat C8	190	30
Kuivuri C9	30	120
Lämmityspainike C10	120	12

### Turvallisuusohjeet

Symboli	Kuvaus
	Ilmaisee kuuman pinnan. Kosketus voi aiheuttaa palovammoja. Älä koske.

#### **A** VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Tuotteen sisään ei saa päästää vettä.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.
- Jos virtajohto vaurioituu, se on vaihdettava valmistajalla, sen huoltoedustajalta tai vastaavan pätevyyden omaavalla henkilöllä vaaran välttämiseksi.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Tuotteen pinnat kuumenevat käytön aikana.
- Pidä tuote ja virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Luukku tai ulkopinta voi kuumeta tuotteen ollessa käytössä.
- Tuotteen lämpö voi vahingoittaa pintaa, jonka päällä tuote on. Aseta tuote aina tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle, jotta tuotetta ympäröivät materiaalit eivät vahingoitu.
- Älä täytä varraskoria liian täyteen.
- Älä kaada öljyä varraskoriin, se voi aiheuttaa tulipalovaaran.
- Älä tuki tai peitä tuotteen ilmanotto- tai poistoritiä.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä kytke tai irrota virtajohtoa märin käsin.
- Älä irrota laturia johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli äläkä kosketa kuumia pintoja.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä anna tämän tuotteen joutua kosketuksiin verhojen, tapettien, vaatteiden, astiapyyhkeiden tai muiden syttyvien materiaalien kanssa käytön aikana.
- Älä käytä lisävarusteita, jotka eivät sisälly pakkaukseen.
- Muiden kuin tuotteen valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
- Aseta tuote vakaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
- Älä jätä tuotetta valvomatta sen ollessa kytkettynä päälle.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen sen puhdistamista.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen varastointia.
- Älä koske suoraan tuotteen kuumiin osiin.

### Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit tuotteen ulko- ja sisäpuolelta.
2. Puhdista kaikki elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat osat kuumalla vedellä ja astianpesuaineella. Uunipelti A5 6 ja varrasvälineet A9 10 voi pestä astianpesukoneessa.
3. Puhdista tuote ulkopuolelta pehmeällä puhtaalla, kostealla liinalla.

**A** Älä upota tuotetta veteen sen puhdistamiseksi.

### Paistinvarraan käyttäminen

1. Kierrä auki ja irrota haarukat paistinvarraasta A9.
2. Paina paistinvarras A9 elintarvikkeiden läpi.
3. Työnnä haarukat takaisin paistinvarraaseen A9 ja kierrä ne kiinni.



## Varraskorin käyttäminen

1. Irrota kansi varraskorista **A10**.
2. Täytä varraskori **A10** elintarvikkeilla.
3. Kierrä kansi takaisin kiinni varraskoriin **A**.

## Tuotteen käyttäminen

1. Aseta tuote vakaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
2. Pidän ilman ulostuloaukko **A7** vähintään 13 cm:n päässä seinästä.
3. Liitä virtajohto **A8** pistorasiaan.
4. Aseta elintarvikkeet paistovalineille **A6 9 10**.
5. Avaa luukku kahvalla **A3**.

**A** Älä täytä tuotteen sisäpuolta öljyllä tai muulla nesteellä. Tuote toimii kuumalla ilmalla.

6. Työnnä tippa-alusta **A5** alhaalla olevilla kiskoilla tuotteen sisään.
7. Työnnä reiätetty uunipelti **A6** tuotteeseen tai paina lisävarusteen vapautuspainiketta **A4** samalla, kun työnnyt varravälineen **A9 10** tuotteen sisällä oleviin reikiin lisävarustekahvalla **A11**.
8. Sulje luukku kahvalla **A3**.
9. Paina virtapainiketta **B5**.
- i** Tuote käynnistyy manuaalisessa tilassa oletusasetuksin 190 °C ja 15 minuuttia.
10. Aseta aika ja lämpötila painikkeilla **B1 5 6 10** tai paina jokin esiasetuspainikkeista **B4**.

**i** Valittu esiasetuspainike vilkkuu.

- i** Aikaa ja lämpötilaa voi muuttaa esiasetuksen valinnan jälkeen.
11. Paina virtapainiketta **B8** tuotteen käynnistämiseksi tai keskeyttämiseksi.

12. Vaihtoehtoisesti voit painaa kiertopainiketta **B9** varravälineiden **A9 10** pyörittämiseksi.

**A** Luukku tai ulkopinta voi kuumeta tuotteen ollessa käytössä.

- i** Tuote keskeyttää toiminnan, kun luukku avataan.
- i** Kun ajastin kuluu loppuun, tuote antaa merkkiään.
13. Avaa luukku kahvalla **A3**.

**A** Varo mahdollista kuumaa höyryä.

- a. Vedä reiätetty uunipelti **A6** ulos patakintailta.
- b. Paina lisävarusteen vapautuspainiketta **A4** samalla, kun vedät varravälineen **A9 10** ulos lisävarustekahvalla **A11**.

**A** Älä koske kuumiin lisävarusteisiin **A5 6 9 10** paljain käsin. Aseta lisävarusteet **A5 6 9 10** takaisin tuotteeseen ja säädä ajastin ja lämpötila uudelleen, jollei ruoka ole vielä valmista.

15. Ota valmis ruoka pois keittiöpöydeltä.
- i** Älä käytä metallista työvälinettä, jotta laitteen pinnoite ei vaurioidu.
16. Paina virtapainiketta **B8** tuotteen kytkemiseksi pois päältä.

**NO** Hurttiguide

## Luftfritryovn

KAAF0300EBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/kaafa300ebk](http://ned.is/kaafa300ebk)

## Tiltenkt bruk

Nedis KAAF0300EBK er en luftfritryovn som er beregnet på baking, dehydrering og oppvarming av mat, og leveres med perforerte stekebrett, fettsamler, stekespytt, rotisseriekurv og tilbehørshåndtak.

For å spare energi slår dette produktet seg automatisk av når tidsuret er ferdig.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Ikke la personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap på hvordan produktet må betjenes ta i bruk produktet.

Barn må være under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.

Dette produktet er ikke tiltenkt for betjening ved hjelp av en ekstern tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

## Hoveddeler (bilde A)

- |                                         |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> Luftinntak                     | <b>6</b> Perforert stekebrett (2x) |
| <b>2</b> Kontrollpanel                  | <b>7</b> Luftuttak                 |
| <b>3</b> Håndtak                        | <b>8</b> Strømkabel                |
| <b>4</b> Friggjøringsknapp for tilbehør | <b>9</b> Stekespyd                 |
| <b>5</b> Fettsamler                     | <b>10</b> Rotisseriekurv           |
|                                         | <b>11</b> Tilbehørshåndtak         |

## Kontrollpanel (image B)

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b> Temperatur opp-knapp      | <b>6</b> Temperatur ned-knapp    |
| <b>2</b> Tidsindikator             | <b>7</b> Lys-knapp               |
| <b>3</b> Temperaturindikator       | <b>8</b> På/av-knapp             |
| <b>4</b> Forhåndsinnstillingsknapp | <b>9</b> Rotasjonsknapp          |
| <b>5</b> Opp-knapp for tidtaker    | <b>10</b> Ned-knapp for tidtaker |

## Hurtigknapper (bilde C)

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Pomes frites    | <b>6</b> Kylling     |
| <b>2</b> Biff/koteletter | <b>7</b> Baking      |
| <b>3</b> Fisk            | <b>8</b> Steking     |
| <b>4</b> Reker           | <b>9</b> Dehydrator  |
| <b>5</b> Pizza           | <b>10</b> Oppvarming |



Preset-knapp	Standardtemperatur (°C)	Standardtid (minutter)
Pommes frites <b>C 1</b>	200	15
Biff/koteletter <b>C 2</b>	180	25
Fisk <b>C 3</b>	160	15
Reker <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Kylling <b>C 6</b>	190	40
Baking <b>C 7</b>	160	30
Steking <b>C 8</b>	190	30
Dehydrator <b>C 9</b>	30	120
Oppvarmingsknapp <b>C 10</b>	120	12

## Sikkerhetsinstruksjoner

Ikon	Beskrivelse
	Indikasjon på at overflaten er varm. Kontakt kan forårsake brannskader. Ikke berør.

### **A** ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke la vann trenge inn i produktet.
- Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dens serviceleverandør eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Ikke bruk en skjoteledning.
- Overflatene på dette produktet blir varme når produktet er i bruk.
- Sørg for at produktet og strømløsningen er utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Døren og den utvendige overflaten kan bli varm når produktet er i drift.
- Varmen fra produktet kan skade overflaten produktet står på. Sett alltid produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate for å forhindre skade på produktets omgivelser.
- Ikke overfyll rotisseriekurven.
- Hell aldri olje i rotisseriekurven, da dette kan føre til brann.
- Ikke hindre eller dekk til produktets luftinntak eller luftuttak.

- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke koble til eller koble fra strømkabelen med våte hender.
- Ikke koble fra laderen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke la strømkabelen henge over kanten på bord eller benker eller berøre varme overflater.
- Ikke bruk et tidsur eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Pass på at ikke produktet kommer i kontakt med gardiner, veggbeledning, klesplagg, kopphåndklær eller andre brennbare materialer under bruk.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er inkludert.
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produktets produsent kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
- Sett produktet på en stabil, flat og varmebestandig overflate.
- Ikke la produktet være uten oppsyn når det er slått på.
- La produktet avkjøles før du rengjør det.
- La produktet kjøle seg ned før oppbevaring.
- Ikke berør de varme delene til produktet direkte.

## Før førstegangs bruk

- Fjern all emballasje, både utenpå og inni produktet.
  - Rengjør alle deler som har vært i kontakt med mat med varmt vann og oppvaskmiddel. Brettene **A 5 6** og steketilbehøret **A 9 10** kan vaskes i oppvaskmaskinen.
  - Rengjør utsiden av produktet med en myk, ren og fuktig klut.
- A** Legg ikke produktet i vann for å rengjøre det.

## Bruk av stekespydet

- Skruløs og fjern gaflene fra stekespydet **A 9**.
- Skyv stekespydet **A 9** gjennom maten.
- Skyv gaflene på plass igjen på stekespydet **A 9** og skru de fast.

## Bruk av rotisseriekurven

- Skruløkket på rotisseriekurven **A 10**.
- Fyll rotisseriekurven **A 10** med mat.
- Sett tilbake lokket tilbake på rotisseriekurven **A 10**.

## Bruk av produktet

- Sett produktet på en stabil, flat og varmebestandig overflate.
  - Hold luftloppet **A 7** minst 13 cm fra veggen.
  - Sett strømkabelen **A 8** inn i et strømuttak.
  - Plasser mat på baketilbehøret **A 6 9 10**.
  - Åpne døren med håndtaket **A 3**.
- A** Ikke fyll innsiden av produktet med olje eller andre væsker. Produktet bruker varm luft.
- Skyv fettsamleren **A 5** inn på de nederste skinnene på innsiden av produktet.
  - Skyv det perforerte bakebrettet **A 6** inn i produktet, eller trykk på og hold inne utløserknappen for tilbehøret **A 4** mens du skyver rotisserietilbehøret **A 9 10** inn i hullene inne i produktet med tilbehørshåndtaket **A 11**.
  - Lukk døren med håndtaket **A 3**.
  - Trykk på på-og-av-knappen **B 8**.





- 1 Produktet starter i manuelt modus med standardindstillingene på 190 °C og 15 minutter.
- 10. Angi klokkeslett og temperatur med knappene **B 1 5 6 10**, eller tryk på en af hurtigknappene **B 4**.
- 1 Den valgte hurtigknappen blinker.
- 1 Tiden og temperaturen kan ændres efter at en hurtigknapp er valgt.
- 11. Tryk på strømknappen **B 6** for å starte eller sette produktet på pause.
- 12. Alternativt kan du trykke på rotasjonsknappen **B 9** for å rotere rotiserietilbehøret **A 9 10**.
- 13. Døren og den utvendige overflaten kan bli varm når produktet er i drift.
  - 1 Produktet slutter å virke når døren åpnes.
  - 1 Når timeren når slutten på den innstilte tiden, hører du en pipelyd.
- 13. Åpne døren med håndtaket **A 3**.
- 13. Vær forsiktig – det kan forekomme varm damp.
  - a. Skyv ut det perforerte bakebrettet **A 6** ved hjelp av ovenvotter.
  - b. Trykk på og hold inne utløserknappen for tilbehøret **A 4** mens du tar ut rotiserietilbehøret **A 9 10** ved hjelp av tilbehørshåndtaket **A 11**.
- 14. Ikke ta på det varme tilbehøret **A 5 6 9 10** med bare hender.
- 14. Sett tilbehøret **A 5 6 9 10** tilbake i produktet og tilbakestill tidsuret og temperaturen hvis maten ikke er klar ennå.
- 15. Fjern den tilberedte maten ved hjelp av en pølseklype.
- 1 Ikke bruk metallredskaper for å fjerne maten, så du ikke skader belegget.
- 16. Tryk på av-og-på-knappen **B 8** for å slå av produktet.

**DA** **Vejledning til hurtig start**

**Air Fryer-ovn** KAAFO300EBK

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [ned.is/kaafo300ebk](http://ned.is/kaafo300ebk)

**Tilsigtet brug**  
 Nedis KAAFO300EBK er en air fryer-ovn beregnet til at bage, dehydrere og genopvarme mad. Den leveres med perforerede bageplader, drypbakke, stegespyd, rotiserierur og tilbehørshåndtag.  
 For at spare energi slukker dette produkt automatisk, når timeren løber ud.  
 Produktet er kun beregnet til indendørs brug.  
 Lad ikke personer med reducerede fysiske, sansmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden om betjening, anvende produktet.  
 Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.  
 Dette produkt er ikke beregnet til at blive betjent via en ekstern timer eller et separat fjernstyret system.  
 Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Produktet er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'.  
 Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet.  
 Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Hoveddele (billede A)**
- 1 Luftindtag
  - 7 Luftudtag
  - 2 Kontrolpanel
  - 8 Strømkabel
  - 3 Håndtag
  - 9 Grillspyd
  - 4 Frigørelsesknap til tilbehør
  - 10 Rotiserie-kurv
  - 5 Drypbakke
  - 11 Håndtag til tilbehør
  - 6 Perforet bagebakke (2x)

- Kontrolpanel (billedet B)**
- 1 Temperatur op-knap
  - 6 Temperatur ned-knap
  - 2 Tidsindikator
  - 7 Knappen Light
  - 3 Temperaturindikator
  - 8 Knappen Power
  - 4 Forudindstillingsknapper
  - 9 Rotationsknap
  - 5 Tid op-knap
  - 10 Tid ned-knap

- Nulstillingsknapper (billede C)**
- 1 Pommefrites
  - 6 Kylling
  - 2 Bøf/koteletter
  - 7 Bagning
  - 3 Fisk
  - 8 Rotisseri
  - 4 Rejer
  - 9 Dehydrator
  - 5 Pizza
  - 10 Genopvarmning

Knappen Preset	Standardtemperatur (°C)	Standardtid (minutter)
Pommefrites <b>C 1</b>	200	15
Bøf/koteletter <b>C 2</b>	180	25
Fisk <b>C 3</b>	160	15
Rejer <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Kylling <b>C 6</b>	190	40
Bagning <b>C 7</b>	160	30
Rotisseri <b>C 8</b>	190	30
Dehydrator <b>C 9</b>	30	120
Genopvarmnings-knap <b>C 10</b>	120	12



## Sikkerhedsinstruktioner

Ikon	Beskrivelse
	Indikation for en varm overflade. Kontakt kan forårsage forbrændinger. Rør ikke.

### ⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Lad ikke vand komme ind i produktet.
- Afbryd produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Brug ikke et forlænger-kabel.
- Produktets overflader bliver varme under brug.
- Opbevar produktet og strømkablet utilgængeligt for børn under 8 år.
- Døren eller den ydre overflade kan blive varm, når produktet er i drift.
- Produktets varme kan forårsage skade på den overflade, produktet er placeret på. Anbring altid produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade for at forhindre skader på produktets omgivelser.
- Overfyld ikke rotiseri-kurven.
- Hæld aldrig olie i rotiseri-kurven, dette kan forårsage brandfare.
- Produktets luftindtag eller udtag må ikke blokeres eller tildækkes.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Sørg for ikke at tilslutte eller frakoble strømkablet med våde hænder.
- Tag ikke opladeren ud af kontakten ved at trække i ledningen. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Lad ikke strømkablet hænge over kanten af bordet eller køkkenbordet, eller røre ved varme overflader.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningsystem, der automatisk tænder for enheden.
- Lad ikke dette produkt komme i kontakt med gardiner, vægbeklædning, tøj, viskestykker eller andre brændbare materialer under brug.
- Brug ikke noget tilbehør, der ikke medfølger.
- Brug af tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.

- Anbring produktet på en stabil, flad og varmebestandig overflade.
- Produktet må ikke efterlades uden opsyn, når det er tændt.
- Lad produktet køle af før rengøring.
- Lad produktet køle af, før det opbevares.
- Rør ikke produktets varme dele direkte.

## Før første brug

1. Fjern al emballage fra ydersiden og indersiden af produktet.
  2. Alle dele, som kommer i kontakt med mad, rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Bakkerne **A5 6** og rotiseri-tilbehøret **A9 10** kan rengøres i opvaskemaskine.
  3. Rengør ydersiden af produktet med en blød, ren og fugtet klud.
- ⚠ Produktet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.

## Sådan bruges grillspyddet

1. Skru gaflerne af og fjern dem fra grillspyddet **A9**.
2. Tryk grillspyddet **A9** gennem maden.
3. Glid gaflerne på og skru dem på grillspyddet **A9**.

## Sådan bruges rotisserie-kurven

1. Skru låget af rotisserie-kurven **A10**.
2. Fyld rotisserie-kurven **A10** med mad.
3. Skru låget tilbage på rotisserie-kurven **A**

## Brug af produktet

1. Anbring produktet på en stabil, flad og varmebestandig overflade.
  2. Hold luftudløbet **A7** mindst 13 cm væk fra væggen.
  3. Sæt strømkablet **A8** ind i en stikkontakt.
  4. Placer maden i bage-tilbehøret **A6 9 10**.
  5. Åbn lågen ved hjælp af håndtaget **A3**.
- ⚠ Fyld ikke indersiden af produktet med olie eller andre væsker. Produktet virker ved hjælp af varm luft.
6. Glid drypbakken **A5** på de nederste beslag inde i produktet.
  7. Glid den perforerede bagebakke **A6** på produktet eller tryk og hold frigørelsesknap til tilbehør **A4** mens rotiseri-tilbehøret glides **A9 10** ind i hullerne inde i produktet med håndtag til tilbehør **A11**.
  8. Luk lågen ved hjælp af håndtaget **A3**.
  9. Tryk på strømknappen **B3**.
- i** Produktet starter i manuel tilstand med standardindstillingerne på 190°C og 15 minutter.
10. Indstil timeren og temperaturen med knapperne **B1 5 6 10** eller tryk på en af forurindstillingsknapperne **B4**.
- i** Den valgte forurindstillingsknap blinker.
- i** Tiden og temperaturen kan ændres, efter at en forurindstilling er valgt.
11. Tryk på strømknappen **B3** for at starte eller pause produktet.
  12. Tryk eventuelt på rotationsknappen **B9** for at rotere rotiseri-tilbehøret **A9 10**.
- ⚠ Døren eller den ydre overflade kan blive varm, når produktet er i drift.
- i** Produktet holder op med at virke, når lågen åbnes.
- i** Når timeren slutter, udsender produktet en bip-lyd.



### 13. Åbn lågen ved hjælp af håndtaget **A 3**.

**A** På pas, der kan undslippe varm damp.

- Glid den perforerede bagebakke ud **A 6** ved hjælp af ovenhandsker.
- Tryk på og hold frigørelsesknap til tilbehør **A 4** mens rotisseri-tilbehøret tages ud **A 9 10** ved hjælp af håndtag til tilbehør **A 11**.

**A** Rør ikke ved det varme tilbehør **A 5 6 9 10** med bare hænder.

14. Sæt tilbehøret **A 5 6 9 10** tilbage i produktet og nulstil timeren og temperaturen, hvis maden ikke er klar endnu.

15. Fjern den tilberedte mad med en køkkentang.

**1** Brug ikke metalværktøj til at fjerne mad for at undgå at skade belægningen.

16. Tryk på sluk-knappen **B 3** for at slukke maskinen.

## HU Gyors beüzemelési útmutató

### Forrøvelegős sütő

KAAF0300EBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/kaafa300ebk](http://ned.is/kaafa300ebk)

### Tervezett felhasználás

A Nedis KAAF0300EBK egy sütésre, aszalásra és ételek újramelegítésére szánt, perforált sütőtálcákkal, csepegtető tálcával, sütőnyárrsal, pecsenyesütő kosárral és kiegészítő fogantyúval felszerelt forróvelegős sütő.

Az energiatakarékosság érdekében ez a termék az időzítő lejárta után automatikusan kikapcsol.

A termék beltéri használatra készült.

Ne engedje, hogy csökkent fizikai, szenzoros vagy szellemi képességű vagy kellő jártassággal vagy kezelési ismeretekkel nem rendelkező személyek használják a terméket.

A termék nem játékszer – ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét a közelében.

Ezt a terméket nem külső időkapcsolóóról vagy külön távvezérlő rendszerről történő használatra tervezték.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

A termék rendeltetészerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és hasonló munkakörnyezetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakossági és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

### Fő alkatrészek (A kép)

- Levegőnyílás
- Kezelőpanel
- Fogantyú
- Tartozékioldó gomb
- Csepegtető tálcá
- Perforált sütőtálcá (2x)
- Levegőkiömlő nyílás
- Tápkábel
- Sütőnyárr
- Pecsenyesütő kosár
- Kiegészítő fogantyú

### Vezérlőpanel (B kép)

- Hőmérséklet növelése gomb
- Idő kijelző
- Hőmérséklet kijelző
- Előre beállított gombok
- Időzítő növelése gomb
- Hőmérséklet csökkentése gomb
- Light gomb
- Be-/kikapcsoló gomb
- Forgatás gomb
- Időzítő csökkentése gomb

### Előre beállított gombok (C kép)

- Hasábburgonya
- Steak/szeletelt húсок
- Hal
- Garnélarák
- Pizza
- Csirke
- Sütés
- Pecsenye
- Aszaló
- Újramelegítés

Preset gomb	Alapértelmezett hőfok (°C)	Alapértelmezett idő (perc)
Hasábburgonya <b>C 1</b>	200	15
Steak/szeletelt húсок <b>C 2</b>	180	25
Hal <b>C 3</b>	160	15
Garnélarák <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Csirke <b>C 6</b>	190	40
Sütés <b>C 7</b>	160	30
Pecsenye <b>C 8</b>	190	30
Aszaló <b>C 9</b>	30	120
Újramelegítés gomb <b>C 10</b>	120	12

### Biztonsági utasítások

Ikön	Leírás
	Forró felületet jelző figyelmeztetés. Az érintkezés égési sérüléseket okozhat. Ne érjen hozzá.

#### **A** FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.



- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Övja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- A termék belsejébe ne kerüljön víz.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.
- Ha a tápkábel sérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy hasonló, képzett személlyel.
- Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A termék felületei használat közben felforrósodnak.
- Tartsa a terméket és a tápkábelt 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol.
- A termék működése közben az ajtó vagy a külső burkolat felforrósodhat.
- A termék hőhatása károsíthatja a felületet, amelyre ráhelyezik azt. A terméket mindig sík, stabil és hőálló felületre helyezze, ezzel elkerülve a termék környezetének károsodását.
- Ne töltsen túl a pecsenyesütő kosarat.
- Soha ne öntsön olajat a pecsenyesütő kosárba, mert ez tüzveszélyt okozhat.
- A termék levegőbeömlő vagy -kiömlő rácsa elé ne tegyen akadályt, és ne takarja le.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne húzza ki vagy dugja be a tápegységet vizes kézzel.
- Nem a kábelnél fogva húzza ki a töltőt. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, és ne érjen forró felületekhez.
- Ne használjon időzítőt vagy olyan különálló távirányító rendszert, amely automatikusan kapcsolja be a készüléket.
- Használat közben ne engedje, hogy ez a termék függönyökkel, falvédőkkel, ruhákkal, konyharuhákkal vagy más gyúlékony anyagokkal érintkezzen.
- Ne használjon nem eredeti tartozékokat.
- A termék gyártója által nem ajánlott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- Helyezze a terméket stabil, sík és hőálló felületre.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- Tisztítás előtt hagyja lehűlni a terméket.
- Hagyja lehűlni a terméket, mielőtt eltenné.
- Ne érjen közvetlenül a termék forró alkatrészeihez.

## Az első használat előtt

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot a termék külsejéről és belsejéből.
2. Forró vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg az összes étellel érintkező alkatrészt. A tálcák **A 5 6** és a pecsenyesütő tartozékok **A 9 10** mosogatógépben moshatók.
3. Tisztítsa meg a termék külső felületét egy puha, tiszta, megnedvesített kendővel.

**A** Ne merítse vízbe a terméket a tisztítás során.

## A sütőnyárs használata

1. Csavarja ki, majd távolítsa el a villákat a sütőnyársról **A 9**.
2. Nyomja át a sütőnyársat **A 9** az élelmiszeren.
3. Csúsztassa fel és csavarja vissza a villákat a sütőnyársra **A 9**.

## A pecsenyesütő kosár használata

1. Csavarja le a pecsenyesütő kosár **A 10** fedelét
2. Töltsen meg a pecsenyesütő kosarat **A 10** élelmiszerral.
3. Csavarja vissza a fedelet a pecsenyesütő kosárra **A 10**.

## A termék használata

1. Helyezze a terméket stabil, sík és hőálló felületre.
2. A levegőkivezető nyílást **A 7** tartsa legalább 13 cm távolságra a faltól.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt **A 8** egy hálózati csatlakozóaljzathoz.
4. Helyezze az élelmiszert a sütőtartozékokra **A 6 9 10**.
5. Nyissa ki az ajtót a fogantyúval **A 3**.

**A** Ne töltsön a termékbe olajat vagy más folyadékokat. A termék forró levegővel működik.

6. Csúsztassa a csepeptálcát **A 5** a termék belsejében található alsó sínparra.
7. Csúsztassa a perforált sütőtálcát **A 6** a termékbe, vagy nyomja meg és tartsa nyomva a tartozékioldó gombot **A 4**, miközben a pecsenyesütő tartozékokat **A 9 10** a kiegészítő fogantyúval **A 11** a termék belsejében található lyukakba csúsztatja.
8. Csukja be az ajtót a fogantyúval **A 3**.
9. Nyomja meg a tápellátás gombját **B 6**.
- i** A termék bekapcsolás kezeli üzemmódban, az alapértelmezett beállításokkal (190°C és 15 perc).
10. Állítsa be az időt és a hőfokot a gombokkal **B 1 5 6 10**, vagy nyomja meg valamelyik előre beállított gombot **B 4**.

**i** A kiválasztott előre beállított gomb villog.

**i** Az idő és a hőfok az előbeállítás kiválasztása után módosítható.

**i** A termék bekapcsolásához vagy szüneteltetéséhez nyomja meg a bekapcsológombot **B 8**.

12. Opcionális lehetőségként megnyomhatja a forgatás gombot **B 9** a pecsenyesütő tartozékok elforgatásához **A 9 10**.

**A** A termék működése közben az ajtó vagy a külső burkolat felforrósodhat.

**i** A termék az ajtó kinyitására leáll.

**i** Ha az időzítő lejár, a termék sípban hangot ad.

13. Nyissa ki az ajtót a fogantyúval **A 3**.

**A** Vigyázzon, forró gőz távozhatsz.

a. Sütőkesztyű használatával csúsztassa ki a perforált sütőtálcát **A 6**.

b. Nyomja meg és tartsa nyomva a tartozékioldó gombot **A 4**, miközben a kiegészítő fogantyúval **A 11** kivesszi a pecsenyesütő tartozékokat **A 9 10**.

**A** Ne érjen kézzel a forró tartozékokhoz **A 5 6 9 10**.

14. Helyezze vissza a tartozékokat **A 5 6 9 10** a termékbe, majd ha az étel még nem készült el, indítsa újra az időzítőt és állítsa be újra a hőfokot.

15. Távolítsa el az elkészült ételt egy konyhai fogóval.



**i** Ne használjon fém eszközt az étel eltávolításához, hogy elkerülje a bevonat sérülését.

16. A termék kikapcsolásához nyomja meg a tápellátás gombját **B** **8**.

## PL Przewodnik Szybki start

### Frytkownica beztłuszczowa

KAAF0300EBK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

#### Przeznaczenie

Nedis KAAF0300EBK to frytkownica beztłuszczowa przeznaczona do pieczenia, odwadniania i odgrzewania żywności, wyposażona w perforowane blachy do pieczenia, tackę ociekową, rożen, koszyk do rożna i uchwyty na akcesoria.

Aby oszczędzać energię, produkt wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nie pozwalaj używać produktu osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadających doświadczenia i wiedzy na temat obsługi produktu. Produkt nie jest zabawką – należy chronić go przed dostępem dzieci.

Ten produkt nie jest przeznaczony do sterowania nim za pomocą zegara zewnętrznego ani osobnego systemu zdalnego sterowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

#### Główne części (rysunek A)

- |                                               |                               |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Wlot powietrza                       | <b>7</b> Wylot powietrza      |
| <b>2</b> Panel sterujący                      | <b>8</b> Przewód zasilający   |
| <b>3</b> Uchwyty                              | <b>9</b> Rożen do pieczenia   |
| <b>4</b> Przycisk zwalniający akcesoria       | <b>10</b> Koszyk do rożna     |
| <b>5</b> Tacka ociekowa                       | <b>11</b> Uchwyt na akcesoria |
| <b>6</b> Perforowana blacha do pieczenia (2x) |                               |

#### Panel sterujący (rysunek B)

- |                                            |                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> Przycisk podniesienia temperatury | <b>6</b> Przycisk obniżenia temperatury |
| <b>2</b> Wskaźnik czasu                    | <b>7</b> Przycisk światła               |
| <b>3</b> Wskaźnik temperatury              | <b>8</b> Włącznik zasilania             |
| <b>4</b> Przyciski programowania           | <b>9</b> Przycisk obracania             |
| <b>5</b> Przycisk wydłużania czasu         | <b>10</b> Przycisk skracania czasu      |

#### Przyciski ustawień wstępnych (ilustracja C)

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| <b>1</b> Frytki       | <b>6</b> Kurczak       |
| <b>2</b> Stek/kotlety | <b>7</b> Pieczenie     |
| <b>3</b> Ryba         | <b>8</b> Rożen         |
| <b>4</b> Krewetki     | <b>9</b> Odwadniacz    |
| <b>5</b> Pizza        | <b>10</b> Podgrzewanie |

Przycisk Preset	Domyślna temperatura (°C)	Domyślny czas (minuty)
Frytki <b>C 1</b>	200	15
Stek/kotlety <b>C 2</b>	180	25
Ryba <b>C 3</b>	160	15
Krewetki <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Kurczak <b>C 6</b>	190	40
Pieczenie <b>C 7</b>	160	30
Rożen <b>C 8</b>	190	30
Odwadniacz <b>C 9</b>	30	120
Przycisk podgrzewania <b>C 10</b>	120	12

#### Instrukcje bezpieczeństwa

Ikona	Opis
	Wskazanie gorącej powierzchni. Kontakt może powodować oparzenia. Nie dotykać.

#### **A** OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.



- Nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza produktu.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia, należy oddać go do wymiany przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub inną wykwalifikowaną osobę.
- Nie używaj przedłużaczy.
- Powierzchnie rozgrzewają się podczas użytkowania.
- Produkt i przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 roku życia.
- Drzwiczki lub zewnętrzna powierzchnia mogą się nagrzewać podczas pracy urządzenia.
- Ciepło produktu może spowodować uszkodzenie powierzchni, na której umieszczono produkt. Zawsze umieszczaj produkt na płaskiej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniu otoczenia produktu.
- Nie należy przepelniać kosza do rożna.
- Nigdy nie wlewaj oleju do kosza do rożna – może to spowodować zagrożenie pożarowe.
- Nie należy zasłaniać ani zakrywać kratki wlotu lub wylotu produktu.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza mokrymi rękoma.
- Nie odłączaj ładowarki, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Przewód zasilania nie powinien zwiasać przez brzeg stołu lub blatu ani dotykać gorącej powierzchni.
- Nie używaj timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania, który automatycznie włącza urządzenie.
- Podczas użytkowania nie dopuszczaj do kontaktu produktu z zasłonami, okładzinami ściennymi, odzieżą, ścierkami do naczyń lub innymi materiałami łatwopalnymi.
- Nie używaj żadnych akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- Produkt należy ustawić na stabilnej, równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
- Nie zostawiaj włączonego produktu bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia pozostaw produkt do ostygnięcia.
- Pozostaw produkt do ostygnięcia przed schowaniem.
- Nie dotykaj gorących części produktu bezpośrednio.

## Przed pierwszym użyciem

1. Usuń wszystkie opakowania z zewnętrznej i wewnętrznej strony produktu.
2. Umyj wszystkie części mające kontakt z żywnością gorącą wodą z płynem do naczyń. Blachy **A 5 6** oraz akcesoria do rożna **A 9 10** można myć w zmywarce.
3. Zewnętrzną powierzchnię produktu czyść miękką, czystą, wilgotną ściereczką.

**A** Nie zanurzaj produktu w wodzie dla celów czyszczenia.

## Korzystanie z rożna

1. Wykręć i wyjmij widelce rożna **A 9**.
2. Przepchnij rożen **A 9** przez jedzenie.
3. Wsuń i przykręć widelce rożna **A 9**.

## Korzystanie z koszyka do rożna

1. Odkręć pokrywę kosza do rożna **A 10**.
2. Napelnij kosz do rożna **A 10** jedzeniem.
3. Przykręć pokrywę kosza do rożna **A 10**.

## Użytkowanie produktu

1. Produkt należy ustawić na stabilnej, równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
  2. Utrzymuj wylot powietrza **A 7** co najmniej 13 cm od ściany.
  3. Podłącz przewód zasilający **A 8** do gniazdka.
  4. Umieść jedzenie na akcesoriach do pieczenia **A 6 9 10**.
  5. Otwórz drzwiczki za pomocą uchwyty **A 3**.
- A** Nie napelniaj wnętrza produktu wodą ani innymi płynami. Produkt działa z gorącym powietrzem.
6. Wsuń tacę ociekową **A 5** na dolne szyny po wewnętrznej stronie produktu.
  7. Wsuń perforowaną blachę do pieczenia **A 6** do produktu lub naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania akcesoriów **A 4**, jednocześnie wsuwając akcesorium do rożna **A 9 10** w otwory wewnątrz produktu za pomocą uchwyty do akcesoriów **A 11**.
  8. Zamknij drzwiczki za pomocą uchwyty **A 3**.
  9. Wciśnij przycisk zasilania **B 8**.
- i** Produkt uruchomi się w trybie ręcznym z ustawieniami domyślnymi 190°C i 15 minut.
10. Ustaw czas i temperaturę za pomocą przycisków **B 1 5 6 10** lub naciśnij jeden z przycisków ustawień wstępnych **B 4**.
- i** Wybrany przycisk ustawień wstępnych miga.
- i** Czas i temperaturę można zmienić po wybraniu zaprogramowanego ustawienia.
11. Naciśnij przycisk zasilania **B 8**, aby uruchomić produkt lub wstrzymać jego działanie.
  12. Opcjonalnie możesz naciśnąć przycisk obrotu **B 9**, aby obrócić akcesoria do rożna **A 9 10**.
- A** Drzwiczki lub zewnętrzna powierzchnia mogą się nagrzewać podczas pracy urządzenia.
- i** Produkt przestaje działać po otwarciu drzwiczek.
- i** Po zakończeniu odliczania produkt wyemituje sygnał dźwiękowy.
13. Otwórz drzwiczki za pomocą uchwyty **A 3**.
- A** Zachowaj ostrożność – może wydostawać się gorąca para.
- a. Wsuń perforowaną blachę do pieczenia **A 6**, używając rękawic kuchennych.
  - b. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania akcesoriów **A 4**, wyjmując jednocześnie akcesorium do rożna **A 9 10** za pomocą uchwyty do akcesoriów **A 11**.
- A** Nie dotykaj gorących akcesoriów **A 5 6 9 10** gołymi rękami.
14. Włóż akcesoria **A 5 6 9 10** z powrotem do produktu, a następnie zresetuj timer i temperaturę, jeśli potrawa nie jest jeszcze gotowa.
  15. Wyjmij przygotowaną potrawę za pomocą szpiciec kuchennych.



1 Do wymowania jedzenia nie używaj metalowych narzędzi, aby uniknąć uszkodzenia powłoki.

16. Naciśnij przycisk zasilania **B** 8, aby wyłączyć produkt.

## EL Oδηγός γρήγορης εκκίνησης

### Φούρνος Φριτζέα Αέρος

KAAF0300EBK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

### Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis KAAF0300EBK είναι ένας φούρνος φριτζέα αέρος για να ψήνει, να αφυδατώνει και να αναθερμαίνει το φαγητό, και περιλαμβάνονται διάτρητοι δίσκοι για μαγειρέμα, ένας δίσκος συλλογής, μια σουβλά και ένα καλάθι για σουβλά και ένα εξάρτημα χειρολαβή.

Για εξοικονόμηση ενέργειας, αυτό το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα με την λήξη του χρόνου.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Μην αφήνετε άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας, να χρησιμοποιούν το προϊόν.

Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.

Το προϊόν αυτό δεν λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ένα χωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία. Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακό περιβάλλον για τυπικές οικιακές χρήσεις και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνες με πρωινό.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

### Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- |                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1 Είσοδος αέρα                        | 7 Έξοδος αέρα        |
| 2 Πίνακας ελέγχου                     | 8 Καλώδιο ρεύματος   |
| 3 Χειρολαβή                           | 9 Σουβλά             |
| 4 Κομπι έλεγχου εξαρτήματος           | 10 Καλάθι για σουβλά |
| 5 Δίσκος σταγόνων                     | 11 Εξάρτημα λαβή     |
| 6 Διάτρητος δίσκος για μαγειρέμα (2x) |                      |

### Οθόνη ελέγχου (εικόνα Β)

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 Κομπι αύξηση θερμοκρασίας | 6 Κομπι μείωση θερμοκρασίας |
| 2 Ένδειξη χρόνου            | 7 Κομπι φωτός               |
| 3 Ένδειξη θερμοκρασίας      | 8 Κομπι ισχύος              |
| 4 Κομπι περιστροφής         | 9 Κομπι περιστροφής         |
| 5 Κομπι αύξησης χρόνου      | 10 Κομπι μείωσης χρόνου     |

### Κομπι έλεγχου προεπιλογής (εικόνα C)

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1 Τηγανιτές πατάτες | 6 Κοτόπουλο          |
| 2 Μπριζόλα/παιδάκια | 7 Ψήσιμο             |
| 3 Ψάρι              | 8 Σουβλά             |
| 4 Γαρίδες           | 9 Συσκευή αφυδάτωσης |
| 5 Πίτσα             | 10 Αναθέρμανση       |

Κομπι Preset	Θερμοκρασία προεπιλογής (°C)	Χρόνος προεπιλογής (λεπτά)
Τηγανιτές πατάτες <b>C1</b>	200	15
Μπριζόλα/παιδάκια <b>C2</b>	180	25
Ψάρι <b>C3</b>	160	15
Γαρίδες <b>C4</b>	160	12
Πίτσα <b>C5</b>	180	15
Κοτόπουλο <b>C6</b>	190	40
Ψήσιμο <b>C7</b>	160	30
Σουβλά <b>C8</b>	190	30
Συσκευή αφυδάτωσης <b>C9</b>	30	120
Κομπι αναθέρμανσης <b>C10</b>	120	12

### Οδηγίες ασφαλείας

Σύμβολο	Περιγραφή
	Ένδειξη για ζεστή επιφάνεια. Η επαφή μπορεί να προκαλέσει εγκαυμάτα. Μην αγγίζετε.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.



- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει στο προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Αν το καλώδιο ισχύος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το σέρβις ή παρόμοιο εξουσιοδοτημένο προσωπικό για την αποφυγή τραυματισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.
- Οι επιφάνειες του προϊόντος θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Διατηρήστε το προϊόν και το καλώδιο ρεύματος μακριά από παιδιά κάτω των 8 χρονών.
- Η πόρτα ή η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να θερμανθεί πιο πολύ όταν το προϊόν λειτουργεί.
- Η θερμότητα του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην επιφάνεια που τοποθετείται το προϊόν. Πάντα να τοποθετείτε το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή και θερμοανθεκτική επιφάνεια για να μην προκληθεί βλάβη γύρω από το προϊόν.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το καλάθι για σούβλα.
- Ποτέ μην ρίχνετε λάδι μέσα στο καλάθι για σούβλα, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς.
- Μην φράσσετε ή μην καλύπτετε το πλέγμα εισόδου ή εξόδου αέρα του προϊόντος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μη συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος με υγρά χέρια.
- Μην αποσυνδέετε το φορτιστή τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά το φως και να τραβάτε.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιου ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ένα ξεχωριστό αυτόματο σύστημα τηλεχειρισμού αυτόματης ενεργοποίησης στο προϊόν.
- Το προϊόν δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με κουρτίνες, ταπετσαρίες τοίχου, ρουχισμό, πετσέτες κουζίνας ή άλλα εύφλεκτα υλικά κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό στα άτομα.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή, επίπεδη και θερμοανθεκτική επιφάνεια.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού το καθαρίσετε.
- Αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού το αποθηκεύσετε.
- Μην αγγίζετε απευθείας τα θερμά μέρη του προϊόντος.

## Πριν τη πρώτη χρήση

1. Απομακρύνετε όλες τις συσκευασίες μέσα και έξω από το προϊόν.
2. Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα με εξοτισμένο νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Οι δίσκοι **A5** **6** και τα εξαρτήματα για σούβλα **A9** **10** μπορούν να πλυθούν σε ένα πλυντήριο πιάτων.

3. Καθαρίστε το εξωτερικό του προϊόντος με ένα μαλακό, καθαρό και ελαφρώς υγρό πανί.

**A** Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό για τον καθαρισμό.

## Χρήση της σούβλας

1. Ξεβιδώστε και απομακρύνετε τις πιρούνες από την σούβλα **A9**.
2. Σπρώξτε την σούβλα **A9** μέσα από το τρόφιμο.
3. Σύρετε και βιδώστε τις πιρούνες ξανά πάνω στη σούβλα **A9**.

## Χρήση του καλάθιού για σούβλα

1. Ξεβιδώστε το καπάκι από το καλάθι για σούβλα **A10**
2. Γεμίστε το καλάθι για σούβλα **A10** με τρόφιμα.
3. Βιδώστε ξανά το καπάκι πάνω στο καλάθι για σούβλα **A10**.

## Χρήση το προϊόντος

1. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή, επίπεδη και θερμοανθεκτική επιφάνεια.
  2. Η έξοδος αέρα **A7** πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 13 cm μακριά από τον τοίχο.
  3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A8** στην πρίζα.
  4. Τοποθετήστε τα τρόφιμα πάνω στα εξαρτήματα μαγειρικής **A6** **9** **10**.
  5. Ανοίξτε την πόρτα με την χειρολαβή **A3**.
- A** Μην γεμίζετε το εσωτερικό του προϊόντος με λάδι ή άλλα υγρά. Αυτό το προϊόν λειτουργεί με θερμό αέρα.
6. Σύρετε το δίσκο συλλογής **A5** στις κάτω ράγες μέσα στο προϊόν.
  7. Σύρετε το διάτρητο δίσκο μαγειρέματος **A6** μέσα στο προϊόν και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης του εξαρτήματος **A4** καθώς σύρετε το εξάρτημα για σούβλα **A9** **10** μέσα στις τρύπες στο εσωτερικό του προϊόντος με το εξάρτημα της χειρολαβής **A11**.
  8. Σηκώστε την πόρτα με την χειρολαβή **A3**.
  9. Πατήστε το κουμπί ισχύος **B8**.
- i** Το προϊόν εκκινείται στην χειροκίνητη λειτουργία με την προκαθορισμένη ρύθμιση στους 190 °C και για 15 λεπτά.
10. Ρυθμίστε την ώρα και τη θερμοκρασία με τα κουμπιά **B1** **5** **6** **10** ή πιέστε ένα από τα κουμπιά προεπιλογής **B4**.
- i** Ο κουμπί προεπιλογής που επιλέξατε αναβοσβήνει.
- i** Ο χρόνος και η θερμοκρασία μπορεί να αλλάξει μόλις επιλέξετε μια προεπιλογή.

11. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **B8** για την έναρξη ή παύση του προϊόντος.
12. Προαιρετικά, πατήστε το κουμπί περιστροφής **B9** για να περιστρέψετε τα εξαρτήματα για σούβλα **A9** **10**.

**A** Η πόρτα ή η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να θερμανθεί πιο πολύ όταν το προϊόν λειτουργεί.

**i** Το προϊόν σταματάει να λειτουργεί όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.

**i** Μόλις λήξει ο χρόνος, το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο μπιπ.

13. Ανοίξτε την πόρτα με την χειρολαβή **A3**.

**A** Προσοχή, μπορεί να βγει θερμός ατμός.

- a. Σύρετε το διάτρητο δίσκο για το μαγείρεμα **A6** με τις πίστρες κουζίνας.
- b. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης του εξαρτήματος **A4** καθώς απομακρύνετε το εξάρτημα για σούβλα **A9** **10** με το εξάρτημα χειρολαβής **A11**.





**A** Μην αγγίζετε τα θερμά εξαρτήματα **A 5 6 9 10** με γυμνά χέρια.

14. Τοποθετήστε, τα εξαρτήματα **A 5 6 9 10** ξανά στο προϊόν και ρυθμίστε ξανά το χρονοδιακόπτη και την θερμοκρασία αν το τρόφιμο δεν είναι ακόμα έτοιμο.

15. Απομακρύνετε το έτοιμο φαγητό με μια τσιμπίδα μαγειρικής.

**1** Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη για να απομακρύνετε το φαγητό για να μην προκληθεί βλάβη στην επιστρωση.

16. Πατήστε το κουμπι ισχύος **B 8** για να απενεργοποιησετε το προϊόν.

## SK Rýchly návod

### Teplovzdušná fritéza

KAAF0300EBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

#### Určené použitie

Nedis KAAF0300EBK je teplovzdušná fritéza určená na pečenie, sušenie a prehrievanie pokrmov a dodáva sa s dierkovanými podnosmi na pečenie, odkvapovou misou, ražňom, grilovacím košom a rukoväťou na príslušenstvo.

Aby sa šetrila energia, tento výrobok sa automaticky vypne, keď uplynie čas časovača.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Nedovoľte osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí o spôsobe obsluhy zariadenia, aby používali tento výrobok.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú.

Tento výrobok nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača ani pomocou osobitného alebo mentálneho systému diaľkového ovládania. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú: obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, domy na farme, ako aj klienti v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

#### Hlavné časti (obrázok A)

- |                                           |                                            |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> Prívod vzduchu                   | <b>6</b> Dierkovaný podnos na pečenie (2x) |
| <b>2</b> Ovládací panel                   | <b>7</b> Výfuk                             |
| <b>3</b> Rúčka                            | <b>8</b> Napájací kábel                    |
| <b>4</b> Tlačidlo uvoľnenia príslušenstva | <b>9</b> Ražň                              |
| <b>5</b> Odkvapkávací podnos              | <b>10</b> Grilovací kôš                    |
|                                           | <b>11</b> Rukoväť na príslušenstvo         |

#### Ovládací panel (obrázok B)

- |                                             |                                              |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1</b> Tlačidlo zvýšenia teploty          | <b>6</b> Tlačidlo zníženia teploty           |
| <b>2</b> Indikátor času                     | <b>7</b> Tlačidlo Light (Osvetlenie)         |
| <b>3</b> Indikátor teploty                  | <b>8</b> Vypínač                             |
| <b>4</b> Tlačidlá predvoľieb                | <b>9</b> Tlačidlo otáčania                   |
| <b>5</b> Tlačidlo zvýšenia hodnoty časovača | <b>10</b> Tlačidlo zníženia hodnoty časovača |

#### Tlačidlá predvoľieb (obrázok C)

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| <b>1</b> Hranolky      | <b>6</b> Kurča         |
| <b>2</b> Rezeň/kotlety | <b>7</b> Pečivo        |
| <b>3</b> Ryba          | <b>8</b> Gril          |
| <b>4</b> Krevety       | <b>9</b> Sušička       |
| <b>5</b> Pizza         | <b>10</b> Prehrievanie |

Tlačidlo Preset (Predvoľba)	Predvolená teplota (°C)	Predvolený čas (minúty)
Hranolky <b>C 1</b>	200	15
Rezeň/kotlety <b>C 2</b>	180	25
Ryba <b>C 3</b>	160	15
Krevety <b>C 4</b>	160	12
Pizza <b>C 5</b>	180	15
Kurča <b>C 6</b>	190	40
Pečivo <b>C 7</b>	160	30
Gril <b>C 8</b>	190	30
Sušička <b>C 9</b>	30	120
Tlačidlo prehrievania <b>C 10</b>	120	12

#### Bezpečnostné pokyny

Ikona	Opis
	Symbol pre horúci povrch. Kontakt môže spôsobiť popálenie. Nedotýkajte sa ho.

#### **A** VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Nedovoľte, aby do výrobku vnikla voda.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.



- Ak dôjde k poškodeniu kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrozeniu.
- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Povrch výrobku sa počas používania zohreje na vysokú teplotu.
- Výrobok a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Keď je výrobok v činnosti, dvierka alebo vonkajší povrch sa môžu zohriať na vysokú teplotu.
- Teplota výrobku môže spôsobiť poškodenie povrchu výrobku, na ktorom je umiestnený. Výrobok vždy umiestnite na plochý, stabilný a žiaruvzdorný povrch, aby nedošlo k poškodeniu okolia výrobku.
- Nepreplňajte grilovací kôš.
- Nikdy nelejte do grilovacieho koša olej, pretože by to mohlo spôsobiť riziko požiaru.
- Neblokujte ani nezakrývajte mriežku prívodu či vývodu vzduchu výrobku.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Napájací kábel nepripájajte k elektrickej zásuvke ani neodpájajte od elektrickej zásuvky mokrymi rukami.
- Nabíjačku neodpájajte od elektrickej zásuvky ťahaním kábla.
- Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Dbajte na to, aby napájací kábel neprevišal cez okraj stola alebo pultu a aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
- Nepoužívajte časovač ani osobitný systém diaľkového ovládania, ktorý by zapol zariadenie automaticky.
- Dbajte na to, aby sa tento výrobok nedostal počas používania do kontaktu so záclonami, tapetami, odevom, kuchynskými utierkami alebo inými horľavými materiálmi.
- Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodané.
- Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca výrobku, môže viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.
- Výrobok umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný proti teplu.
- Nenechávajte výrobok bez dozoru, keď je zapnutý.
- Pred vyčistením nechajte výrobok vychladnúť.
- Pred uskladnením nechajte výrobok vychladnúť.
- Nedotýkajte sa priamo horúcich častí výrobku.

## Pred prvým použitím

1. Odstráňte všetky obaly z vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
2. Všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, vyčistite horúcou vodou a čistiacim prostriedkom na riad. Podnosy **A 5 6** a grilovacie príslušenstvo **A 9 10** je možné umývať v umývačke riadu.
3. Vonkajšie časti výrobku čistite mäkkou, čistou, vlhkou handričkou.

**A** Výrobok neponárajte do vody kvôli čisteniu.

## Používanie ražňa

1. Odskrutkujte a odstráňte vidlice z ražňa **A 9**.
2. Potlačte ražeň **A 9** cez pokrm.
3. Nasuňte a zaskrutkujte vidlice späť na ražeň **A 9**.

## Používanie grilovacieho koša

1. Odskrutkujte veko z grilovacieho koša **A 10**.
2. Naplňte grilovací kôš **A 10** pokrmom.
3. Zaskrutkujte veko späť na grilovací kôš **A 10**.

## Používanie výrobku

1. Výrobok umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný proti teplu.
2. Vývod vzduchu **A 7** uchovávajte minimálne 13 cm od steny.
3. Napájací kábel **A 8** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.
4. Umiestnite pokrm na varné príslušenstvo **A 6 9 10**.
5. Otvorte dvierka pomocou rukoväti **A 5**.

**A** Vnútro výrobku nenapĺňajte olejom ani inými kvapalinami. Výrobok pracuje s horúcim vzduchom.

6. Odkvapovú misu **A 5** zasuňte na spodných kolajničkách dovnútra výrobku.
7. Dierkovaný podnos na pečenie **A 6** zasuňte do výrobku alebo podržte stlačené tlačidlo uvoľnenia príslušenstva **A 4** počas zasúvania grilovacieho príslušenstva **A 9 10** do otvorov vnútri výrobku pomocou rukoväti na príslušenstvo **A 11**.

8. Zatvorte dvierka pomocou rukoväti **A 3**.

9. Stlačte tlačidlo napájania **B 8**.

**i** Výrobok sa spustí v manuálnom režime s predvolenými nastaveniami 190 °C a 15 minút.

10. Nastavte čas a teplotu pomocou tlačidiel **B 1 5 6 10** alebo stlačte niektorý z tlačidiel predvolieb **B 4**.

**i** Zvolené tlačidlo predvolby bude blikať.

**i** Po voľbe predvolby je možné zmeniť čas a teplotu.

11. Stlačením hlavného vypínača **B 6** zapnete alebo pozastavíte výrobok.

12. Ako voľiteľnú možnosť môžete stlačením tlačidla otočenia **B 9** otočiť grilovacie príslušenstvo **A 9 10**.

**A** Keď je výrobok v činnosti, dvierka alebo vonkajší povrch sa môžu zohriať na vysokú teplotu.

**i** Po otvorení dvierok sa činnosť výrobku zastaví.

**i** Keď časovač skončí, výrobok vydá zvukový signál.

13. Otvorte dvierka pomocou rukoväti **A 5**.

**A** Dávajte pozor, pretože môže uniknúť horúca para.

a. Vysuňte dierkovaný podnos na pečenie **A 6** pomocou kuchynských rukavíc.

b. Podržte stlačené tlačidlo uvoľnenia príslušenstva **A 4** počas vyberania grilovacieho príslušenstva **A 9 10** pomocou rukoväti na príslušenstvo **A 11**.

**A** Nedotýkajte sa horúceho príslušenstva **A 5 6 9 10** holými rukami.

14. Vložte príslušenstvo **A 5 6 9 10** späť do výrobku a resetujte časovač a teplotu, ak pokrm nie je ešte hotový.

15. Hotový pokrm vyberte pomocou kuchynských klieští.

**i** Na vyberanie pokrmu nepoužívajte kovový nástroj, aby nedošlo k poškodeniu povrchovej vrstvy.

16. Stlačením tlačidla napájania **B 8** vypnete výrobok.

## Horkovzdušná fritéza

KAAF0300EBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:  
ned.is/kaaf0300ebk

### Zamýšlené použití

KAAF0300EBK značky Nedis je horkovzdušná fritéza určená k pečení, sušení a ohřívání pokrmů. Je dodávána s dirkovanými pečicími plechy, odkapávacím, jehlicí na opékání, grilovacím košem a držadlem na příslušenství.

V zájmu úspory energie se tento výrobek automaticky vypne, jakmile uplyne čas nastavený časovačem.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek nesmějí nikdy používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které neví, jak výrobek obsluhovat.

Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehráli.

Tento výrobek je zakázáno používat v kombinaci s externím časovačem či samostatným systémem dálkového ovládní.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Výrobek je určen k použití v domácím prostředí nebo pro typické domácí úkoly, které mohou vykonávat i laické osoby, např. v obchodech, kancelářích a dalších podobných pracovních prostředích, na farmách, klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostorách a/nebo v zařízeních poskytujících ubytování se sníženými

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.

### Hlavní části (obrázek A)

- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Sání vzduchu                        | 6 Dirkovaný pečicí plech (2x) |
| 2 Ovládací panel                      | 7 Vzduchový průduch           |
| 3 Držadlo                             | 8 Napájecí kabel              |
| 4 Tlačítko pro uvolnění příslušenství | 9 Jehlice na opékání          |
| 5 Odkapávací táč                      | 10 Grilovací koš              |
|                                       | 11 Držadlo                    |

### Ovládací panel (obrázek B)

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1 Tlačítko teplota nahoru         | 6 Tlačítko teplota dolů    |
| 2 Ukazatel času                   | 7 Tlačítko světla          |
| 3 Ukazatel teploty                | 8 Tlačítko zapnutí/vypnutí |
| 4 Tlačítko přednastavení (Preset) | 9 Tlačítko otáčení         |
| 5 Tlačítko časovač +              | 10 Tlačítko časovač –      |

### Tlačítka přednastavení (obrázek C)

- |               |           |
|---------------|-----------|
| 1 Hranolky    | 3 Ryby    |
| 2 Steak/rízky | 4 Krevety |

- |          |             |
|----------|-------------|
| 5 Pizza  | 8 Grilování |
| 6 Kuře   | 9 Sušička   |
| 7 Pečení | 10 Ohřívání |

Tlačítko Preset	Výchozí teplota (°C)	Výchozí čas (minuty)
Hranolky <b>C1</b>	200	15
Steak/rízky <b>C2</b>	180	25
Ryby <b>C3</b>	160	15
Krevety <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Kuře <b>C6</b>	190	40
Pečení <b>C7</b>	160	30
Grilování <b>C8</b>	190	30
Sušička <b>C9</b>	30	120
Tlačítko ohřívání <b>C10</b>	120	12

### Bezpečnostní pokyny

Ikona	Popis
	Varuje před horkým povrchem. Při styku s kůží může dojít k popálení. Nedotýkejte se.

#### **A** VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Zabraňte vniknutí vody do výrobku.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Pokud je napájecí šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobná kvalifikovaná osoba. Jen tak se vyhnete souvisejícím rizikům.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Povrch výrobku se během používání zahřívá.
- Výrobek a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dvířka a vnější povrchy se mohou během používání výrobku zahřívát na vysokou teplotu.



- Teplo generované výrobkem může způsobit poškození povrchu, na kterém je výrobek umístěn. Vždy proto výrobek umístěte na rovný, stabilní, plochý a teplotuodolný povrch, zabráníte tak poškození okolí výrobku.
- Grilovací koš nepřepínávejte.
- Nikdy do grilovacího koše nelijte olej, hrozí riziko vzniku požáru.
- Nezacpávejte ani nepřikrývejte mřížky vstupu a výstupu vzduchu.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Napájecí kabel nezapojte/ neodpojte mokřima rukama.
- Nabíječku neodpojujte taháním za kabel. Zástrčku vždy uchopte a vytáhněte.
- Napájecí kabel nenechte viset přes okraj stolu ani dotýkat se horkých povrchů.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, který by výrobek zaplnal automaticky.
- Nedopustěte, aby výrobek přišel během používání do styku se závěsy, záclonami, oblečením, utěrkami nebo jinými hořlavými materiály.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, kromě toho, které je součástí balení.
- Použití příslušenství nedoporučeného výrobcem může mít za následek vznik požáru, úraz elektrickým proudem nebo poranění osob.
- Umístěte výrobek na stabilní, rovný a teplotuodolný povrch.
- Je-li výrobek zapnutý, nenechávejte jej nikdy bez dozoru.
- Než začnete výrobek čistit, nechte jej vychladnout.
- Před skladováním nechte výrobek vychladnout.
- Nedotýkejte se horkých částí výrobku.

## Před prvním použitím

1. Z vnější i vnitřku výrobku odstraňte veškerý obalový materiál.
  2. Všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, očistěte horkou vodou a prostředkem na mytí nádobí. Plechy **A 5 6** a grilovací příslušenství **A 9 10** lze mýt v myčce na nádobí.
  3. Vnější stranu výrobku čistěte měkkým navlhčeným hadříkem.
- A** Při čištění neponořujte výrobek do vody.

## Použití jehlice na opékání

1. Odšroubujte a sejměte z jehlice na opékání **A 9** vidlice.
2. Protačte jehlici **A 9** pokrmem, který chcete opékat.
3. Na jehlici **A 9** znovu nasuňte a zašroubujte vidlice.

## Použití grilovacího koše

1. Odšroubujte z grilovacího koše **A 10** víko.
2. Naplňte grilovací koš **A 10** jídlem.
3. Našroubujte víko zpět na grilovací koš **A 10**.

## Použití výrobku

1. Umístěte výrobek na stabilní, rovný a teplotuodolný povrch.
2. Udržujte odstup vzduchového výstupu **A 7** alespoň 13 cm od stěny.
3. Zapojte napájecí kabel **A 8** do stěnové zásuvky.
4. Vložte jídlo na pečení příslušenství **A 6 9 10**.

5. Otevřete dvířka pomocí držadla **A 3**.  
**A** Neplňte vnitřní přihrádku výrobku olejem ani jinými kapalinami. Výrobek pracuje s horkým vzduchem.
6. Zasuňte odkapávač **A 5** na spodní kolejnice uvnitř výrobku.
7. Zasuňte dírkovaný plech na pečení **A 6** do výrobku, nebo stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění příslušenství **A 4** a přitom zasuňte grilovací příslušenství **A 9 10** do otvorů uvnitř výrobku pomocí držadla příslušenství **A 11**.
8. Zavřete dvířka pomocí držadla **A 3**.
9. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **B 8**.  
**i** Výrobek začíná v manuálním režimu s výchozím nastavením 190 °C a 15 minut.
10. Tlačítka **B 1 5 6 10** nastavte čas a teplotu, nebo stiskněte některé tlačítko přednastavení **B 4**.  
**i** Tlačítko vybraného přednastavení bliká.  
**i** Čas a teplotu lze po vybrání přednastavení změnit.
11. Stiskem tlačítka zapnutí/vypnutí **B 8** výrobek spustíte nebo pozastavíte.
12. Navíc můžete tlačítkem otáčení **B 9** otáčet opékač/grilovací příslušenství **A 9 10**.  
**A** Dvířka a vnější povrchy se mohou během používání výrobku zahřívat na vysokou teplotu.  
**i** Když otevřete dvířka, výrobek přestane pracovat.  
**i** Když časovač doběhne, výrobek vypne.
13. Otevřete dvířka pomocí držadla **A 3**.  
**A** Buďte opatrní, může unikat horká pára.
  - a. Vytáhněte dírkovaný plech na pečení **A 6** pomocí chňapky do trouby.
  - b. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění příslušenství **A 4** a přitom vyjměte grilovací příslušenství **A 9 10** pomocí držadla **A 11**.
- A** Nedotýkejte se horkého příslušenství **A 5 6 9 10** holýma rukama.
14. Jestliže jídlo ještě není hotové, zasuňte příslušenství **A 5 6 9 10** zpět do výrobku a znovu nastavte časovač a teplotu.
15. Odeberte hotové jídlo kuchyňskými kleštěmi.  
**i** K odstranění jídla nepoužívejte kovové nástroje, protože byste mohli poškodit povrch přístroje.
16. Stiskem tlačítka zapnutí/vypnutí **B 8** výrobek vypnete.

## **RO** Ghid rapid de inițiere

## Cuptor cu aer cald

KAAF0300EBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/kaaf0300ebk](http://ned.is/kaaf0300ebk)

## Utilizare preconizată

Produsul Nedis KAAF0300EBK este un cuptor cu aer cald proiectat pentru a coace, a deshidrata și a reînălza alimentele, cu următoarele accesorii: tăvi de copt perforate, o tavă de picurare, tijă rotisor, coșuleț de rotiserie și mâner pentru accesorii. Pentru a economisi energia, acest produs se oprește automat când temporizatorul ajunge la final.



Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior. Nu lăsați să folosească produsul persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele asupra modului de operare. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.

Acest produs nu este destinat utilizării cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă de la distanță separat.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Produsul este destinat utilizării în gospodărie, pentru funcții gospodărești obișnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatori care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obișnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

### Piese principale (imagine A)

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Admisie aer                  | 6 Tavă de copt perforată (2x) |
| 2 Panou de comandă             | 7 Ieșire aer                  |
| 3 Mâner                        | 8 Cablu electric              |
| 4 Buton de eliberare accesoriu | 9 Tijă rotisor                |
| 5 Tavă pentru picurare         | 10 Coșuleț de rotiserie       |
|                                | 11 Mâner accesoriu            |

### Panou de control (imagine B)

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 Buton creștere temperatură | 6 Buton reducere temperatură |
| 2 Indicator de timp          | 7 Buton Light                |
| 3 Indicator de temperatură   | 8 Buton Power                |
| 4 Butoane presetate          | 9 Buton de rotire            |
| 5 Buton creștere timp        | 10 Buton scădere timp        |

### Butoane de presetare (imagine C)

- |                    |                |
|--------------------|----------------|
| 1 Cartofi pai      | 6 Pui          |
| 2 Friptură/cotlete | 7 Coacere      |
| 3 Pești            | 8 Rotiserie    |
| 4 Creveți          | 9 Deshidrator  |
| 5 Pizza            | 10 Reîncălzire |

Buton Preset	Temperatură implicită (°C)	Interval de timp implicit (minute)
Cartofi pai <b>C1</b>	200	15
Friptură/cotlete <b>C2</b>	180	25
Pește <b>C3</b>	160	15

Crevețe <b>C4</b>	160	12
Pizza <b>C5</b>	180	15
Pui <b>C6</b>	190	40
Coacere <b>C7</b>	160	30
Rotiserie <b>C8</b>	190	30
Deshidrator <b>C9</b>	30	120
Buton reîncălzire <b>C10</b>	120	12

### Instrucțiuni de siguranță

Pictogramă	Descriere
	Indicație pentru o suprafață fierbinte. Contactul poate produce arsuri. Nu atingeți.

#### **A** AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu lăsați apa să pătrundă în produs.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.
- În cazul în care cablul electric este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare, pentru evitarea situațiilor periculoase.
- Nu folosiți prelungitoare.
- Suprafețele produsului devin fierbinți în timpul utilizării.
- Nu lăsați produsul și cablul electric la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Ușa suprafeței externe se poate înfierbânta în timpul funcționării produsului.
- Căldura degajată de produs poate provoca deteriorarea suprafeței pe care este așezat produsul. Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață netedă, stabilă și termorezistentă, pentru a preveni deteriorarea zonelor din jurul aparatului.
- Nu umpleți excesiv coșulețul de rotiserie.
- Nu turnați niciodată ulei în coșulețul de rotiserie, pentru a evita riscul de incendiu.
- Nu blocați sau acoperiți grila de admisie sau pe cea de evacuare a produsului.



- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu conectați sau deconectați cablul electric cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta încărcătorul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului de bucătărie și nici să atingă suprafețe fierbinți.
- Nu folosiți un temporizator sau un sistem separat de telecomandă care pornește automat dispozitivul.
- În timpul utilizării, nu lăsați acest produs să intre în contact cu perdelele, lambriurile, hainele, prosoapele de bucătărie sau alte materiale inflamabile.
- Nu folosiți accesoriile care nu sunt incluse.
- Folosirea accesoriilor nerecomandate de către producător poate avea ca rezultat incendii, șoc electric sau rănirea persoanelor.
- Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană, rezistență la temperatură ridicată.
- Nu lăsați produsul nesupravegheat când este pornit.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l curăța.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l depozita.
- Nu atingeți direct părțile fierbinți ale produsului.

### Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate ambalajele de la exteriorul și interiorul produsului.
2. Curățați cu apă caldă și detergent de vase toate părțile care sunt în contact cu alimentele. Tavile **A 5 6** și accesoriile de rotiserie **A 9 10** pot fi curățate în mașina de spălat vase.
3. Curățați exteriorul produsului cu o lavetă moale, curată, umezită.

**A** Nu scufundați produsul în apă pentru a-l curăța.

### Utilizarea tijei rotisorului

1. Deșurubați și scoateți furcile tijei rotisorului **A 9**.
2. Înfingeți tija rotisorului **A 9** de-a lungul alimentelor.
3. Fixați și înșurubați la loc furcile pe tija rotisorului **A 9**.

### Utilizarea coșulețului de rotiserie

1. Deșurubați capacul de pe coșulețul de rotiserie **A 10**.
2. Umpleți coșulețul de rotiserie **A 10** cu alimente.
3. Înșurubați la loc capacul pe coșulețul de rotiserie **A**.

### Utilizarea produsului

1. Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană, rezistență la temperatură ridicată.
2. Țineți fanta de aer **A 7** la cel puțin 13 cm față de perete.
3. Conectați cablul electric **A 8** la priza electrică.
4. Puneți alimentele pe accesoriile de coacere **A 6 9 10**.
5. Deschideți ușa cu ajutorul mânerului **A 3**.
- A** Nu umpleți interiorul produsului cu ulei sau alte lichide. Produsul funcționează pe bază de aer fierbinte.
6. Deplasați prin glisare tava de picurare **A 5** pe șinele inferioare din interiorul produsului.

7. Deplasați prin glisare tava de coacere perforată **A 6** în produs sau țineți apăsat butonul de eliberare a accesoriului **A 4** și concomitent deplasați prin glisare accesoriul de rotiserie **A 9 10** în orificiile dinăuntrul produsului cu mânerul accesoriului **A 11**.
8. Închideți ușa cu ajutorul mânerului **A 3**.
9. Apăsăți butonul pornit-oprit **B 8**.  
**i** Produsul începe să funcționeze în mod manual, cu setările implicite de 190°C și 15 minute.
10. Setăți ora și temperatura cu ajutorul butoanelor **B 1 5 6 10** sau apăsați unul din butoanele de presetare **B 4**.  
**i** Butonul de presetare ales clipește.  
**i** Valorile de timp și temperatură pot fi modificate după alegerea unei presetări.
11. Apăsăți butonul de pornire **B 8** pentru a porni produsul sau a-l pune pe pauză.
12. Ca opțiune, apăsați butonul de rotație **B 9** pentru a activa rotația accesoriului de rotiserie **A 9 10**.  
**A** Ușa suprafeței externe se poate înfierbânta în timpul funcționării produsului.  
**i** Produsul se oprește când se deschide ușa.  
**i** Când temporizatorul ajunge la capăt, produsul emite un bip.
13. Deschideți ușa cu ajutorul mânerului **A 3**.  
**A** Aveți grijă, poate ieși abur fierbinte.
  - a. Scoateți prin glisare tava perforată **A 6** folosind mănuși de cuptor.
  - b. Țineți apăsat butonul de eliberare a accesoriului **A 4** și concomitent scoateți accesoriul de rotiserie **A 9 10** folosind mânerul accesoriului **A 11**.
- A** Nu atingeți accesoriile fierbinți **A 5 6 9 10** cu mâinile goale.
14. Puneți accesoriile **A 5 6 9 10** la loc în produs și resetați temporizatorul și temperatura dacă alimentele nu sunt gata încă.
15. Scoateți alimentele preparate utilizând un clește de bucătărie.  
**i** Pentru a evita deteriorarea stratului de acoperire, nu folosiți un instrument din metal pentru a scoate mâncarea.
16. Apăsăți butonul pornit-oprit **B 8** pentru a opri produsul.





**Nedis BV**  
De Tweeling 28, 5215 MC s-Hertogenbosch  
The Netherlands

06/22